



WaldShop
ForêtShop

Katalog | Catalogue 2023

Qualität für Forst und Grünpflege
Articles de qualité pour la forêt et les métiers verts

Eine Dienstleistung von WaldSchweiz
Un service de ForêtSuisse





WaldShop
ForêtShop

WaldSchweiz
ForêtSuisse
Rosenweg 14
Postfach
CH - 4502 Solothurn / Soleure
T +41 (0) 32 625 88 20
www.waldschweiz.ch
www.foretsuisse.ch
shop@waldschweiz.ch

Inhaltsverzeichnis

Table des matières

		Seite Page	Kapitel Chapitre
Allgemeines	Informations générales	2	
Holzhauereigeräte Klettermaterial Signale	Outils pour le bûcheronnage Matériel de grimpe Signaux	7	1
Motorsägenzubehör Kettenschärfgerät Vallorbe V OAK	Accessoires pour tronçonneuses Affûteur automatique Vallorbe V OAK	21	2
Drahtseile und Zubehör	Câbles et accessoires	29	3
Messgeräte Markiergeräte und -material Nummeriergeräte	Instruments de mesure Matériel de marquage et de numérotage	47	4
Waldpflege Käferbekämpfung Mittel gegen Baumschäden	Soins sylvicoles et pépinières Lutte contre le bostryche Protection des arbres	59	5
Arbeitsbekleidung Arbeits-Sicherheitsbekleidung Sicherheitsschuhe Regenbekleidung Handschuhe, Helme und Zubehör Apotheken Schutz- und Pflegeartikel	Vêtements de travail Vêtements de sécurité Souliers de protection Protection contre la pluie Gants, casques et accessoires Pharmacies Articles de protection et d'entretien	67	6
Verschiedenes Einsatzkoffer Funksysteme «Kenwood»	Divers Coffret d'émetteurs-récepteurs «Kenwood»	85	7
Lehrmittel Bücher	Matériel didactique Livres	89	8
Bestellformular	Bulletin de commande	96	

Zu Ihren Diensten A votre service



WaldShop

Qualität für Forst und Grünpflege

Seit Januar 2016 heisst der Verband der Waldeigentümer neu «WaldSchweiz» – vorher Waldwirtschaft Schweiz. Der WVS-Shop heisst jetzt kurz und bündig «WaldShop». Sein Angebot bleibt dasselbe:

Forstliches Fachsortiment in höchster Qualität

Waldarbeit erfordert eine qualitativ hochwertige Ausrüstung. Der WaldShop führt ein breites Fachsortiment für die Forstarbeit und Grünpflege in folgenden Segmenten: Holzhauereigeräte, Klettermaterial / Motorsägenzubehör / Drahtseile und Zubehör / Messen, Markieren, Nummerieren / Waldpflege, Käferbekämpfung, Wildschäden / Bekleidung / Funkausrüstung / Formulare, Lehrmittel, Fachbücher.

Im WaldShop profitieren Sie direkt von unserem Know-how und engen Praxisbezug. Unser Sortiment erfüllt höchste Qualitäts- und Sicherheitsanforderungen. Verschaffen Sie sich einen Angebotsüberblick auf den nächsten Katalogseiten und bestellen Sie bequem per Telefon oder über www.waldschweiz.ch > WaldShop. Oder besuchen Sie uns direkt im Verkaufslokal in Solothurn. Wir beraten Sie gerne persönlich.



ForêtShop

Articles de qualité pour
la forêt et les métiers verts

Depuis janvier 2016, l'association des propriétaires forestiers s'appelle «ForêtSuisse», dénomination qui remplace «Economie forestière Suisse». Dans la foulée, l'EFS-Shop a été rebaptisé «ForêtShop».

Un choix de matériel forestier de haute qualité

Le travail en forêt nécessite un équipement robuste et de haute qualité. ForêtShop propose un large assortiment de matériels pour la forêt et les métiers verts dans les domaines suivants: bûcheronnage, matériel de grimpe / accessoires pour tronçonneuses / câbles et accessoires / instruments de mesure, de cubage, de marquage, de numérotage / pépinière et soins sylvicoles, lutte contre le bostryche, les dégâts du gibier / vêtements de travail, équipement de protection et de sécurité / matériel radio / formulaires, matériel d'enseignement, livres.

Chez nous, ForêtShop, vous profitez du savoir-faire et du lien étroit que nous entretenons avec la pratique. Nos produits satisfont aux plus hautes exigences de qualité et de sécurité. Consultez notre catalogue et commandez simplement par téléphone ou sur www.foretsuisse.ch > ForêtShop. Ou passez à notre local de vente à Soleure! Nous vous conseillerons volontiers personnellement.

So einfach beschaffen Sie sich Ihre Forstwerkzeuge und Ihre Bekleidung

Der Katalog

Sie planen in aller Ruhe Ihre Einkäufe zu Hause. Sie werden sehen, dass der Einkauf bei nur einer Firma viele Vorteile bietet.

Das Bestellformular

Verwenden Sie ein Bestellformular oder Ihr Briefpapier und vergessen Sie bitte Ihre Adresse nicht.

Telefonische Bestellungen während der Arbeitszeit

Die Telefonnummer 032 625 88 20 verbindet Sie direkt mit dem WaldShop. Ausserhalb der Arbeitszeiten steht Ihnen ein automatischer Telefonbeantworter zur Verfügung.

Shop-Öffnungszeiten in Solothurn

Rosenweg 14
Montag bis Donnerstag:
07:30 – 11:30 Uhr und
13:30 – 16:30 Uhr
Freitags bis 16:00 Uhr

Bestellungen per E-Mail oder Internet

shop@waldschweiz.ch
www.waldschweiz.ch > WaldShop

Pour acheter chez nous, c'est très simple

Le catalogue

Vous faites votre choix chez vous. Avec un seul fournisseur, vous avez l'avantage d'une seule commande et d'une seule livraison.

Bulletin de commande ou papier libre

Vous pouvez utiliser le bulletin du catalogue ou effectuer votre commande sur papier libre. N'oubliez pas d'indiquer votre adresse!

Appelez-nous directement!

Le numéro de téléphone 032 625 88 20 vous relie directement à notre service. En dehors des heures de bureau, le répondeur automatique enregistre votre appel.

Heures d'ouverture du magasin à Soleure

Rosenweg 14
Du lundi au jeudi:
07:30 – 11:30 heures
13:30 – 16:30 heures
Vendredi jusqu'à 16:00 heures

Commandes par courriel ou internet

shop@waldschweiz.ch
www.foretsuisse.ch > ForêtShop

WaldSchweiz – wer ist das?

ForêtSuisse – bref portrait



WaldSchweiz

Verband der Waldeigentümer

WaldSchweiz – Verband der Waldeigentümer

WaldSchweiz ist der Dachverband der Schweizer Waldeigentümer und Forstbetriebe – bisher Waldwirtschaft Schweiz genannt. Er vertritt die Interessen der rund 3500 öffentlichen und 250'000 privaten Waldeigentümer. Er setzt sich für Rahmenbedingungen ein, welche es den Schweizer Forstbetrieben erlauben, den Wald langfristig kostendeckend und nachhaltig zu bewirtschaften. WaldSchweiz sind kantonale und regionale Waldwirtschaftsverbände, Kantone sowie einzelne Waldeigentümer als Mitglieder angeschlossen. In der Geschäftsstelle in Solothurn arbeiten 30 Mitarbeitende. Zusätzlich beschäftigen wir rund 220 Lehrkräfte im Milizsystem, die für uns die Aus- und Weiterbildungskurse durchführen. WaldSchweiz unterstützt Betriebe und Waldeigentümer bei der optimalen Vermarktung ihrer Holzprodukte und der weiteren Waldleistungen. Er bietet professionelle Aus- und Weiterbildungskurse, sowie betriebswirtschaftliche Unterstützung. Zudem ist der Verband Herausgeber der führenden Fachzeitschriften WALD und HOLZ und LA FORÊT. Mehr auf www.waldschweiz.ch. Auf unsere Erfahrung, unsere Fachkompetenz und unser Engagement können Sie sich in jedem Fall verlassen.

Praxisnahe forstliche Aus- und Weiterbildung

Solide Fachkenntnisse entscheiden in der Waldarbeit über Erfolg und Sicherheit. WaldSchweiz bietet deshalb in allen Bereichen der Holzernte zielgerichtete Aus- und Weiterbildungseinheiten an. Mit mehr als 600 Kursen und 5000 Teilnehmern pro Jahr sind wir Schweizer Marktführer. Unsere Lehrkräfte legen Gewicht auf eine praxisnahe und zeitgemässe Kursgestaltung. Dabei setzen sie modernste Ausrüstungen und Hilfsmittel ein. Ausgewählte neue Produkte werden von ihnen auf Herz und Nieren geprüft, bevor sie im WaldShop angeboten werden.

www.waldschweiz.ch > Aus- und Weiterbildung

Das betriebswirtschaftliche Kompetenzzentrum im Forstbereich

Massgeschneiderte Werkzeuge und Know-how im betriebswirtschaftlichen Bereich sind für Forstbetriebe ein Schlüssel zum Erfolg. Deshalb entwickelt und vertreibt WaldSchweiz branchenspezifische Softwarelösungen und bietet den entsprechenden Support. Daneben gehören individuelle betriebswirtschaftliche Beratungsdienstleistungen zu unserem Angebot.

www.waldschweiz.ch > Forstwirtschaft

WALD und HOLZ

Mit WALD und HOLZ schneiden Sie gut ab

Als grösste forstliche Fachzeitschrift in der Deutschschweiz schlägt WALD und HOLZ auch eine Brücke zur Holzwirtschaft. Die Zeitschrift erscheint zehnmal jährlich und richtet sich an öffentliche und private Waldbesitzer, Förster, Forstbetriebsleiter, Forstwarte, Waldarbeiter, Forstingenieure, Forstunternehmer, Holzverarbeiter etc. www.waldundholz.ch



ForêtSuisse

Association des propriétaires forestiers

ForêtSuisse – Association des propriétaires forestiers

ForêtSuisse [anciennement Economie forestière Suisse – EFS] est l'association faîtière des propriétaires de forêts suisses. Elle représente les intérêts des quelque 3500 propriétaires forestiers publics et 250'000 propriétaires forestiers privés. ForêtSuisse s'engage pour des conditions cadre permettant aux exploitants et services forestiers de gérer les forêts de manière économiquement viable et écologiquement durable. Ses membres sont les associations cantonales et régionales de propriétaires forestiers, la plupart des cantons et certains propriétaires privés. Le siège central de Soleure emploie une trentaine de collaborateurs. En outre, nous employons dans le cadre d'un système de milice quelques 220 enseignants qui participent au bon fonctionnement de nos cours de base et de perfectionnement. ForêtSuisse aide les propriétaires et exploitants forestiers à commercialiser aux meilleures conditions leur bois et leurs autres prestations forestières. Elle propose des cours de formation et de formation continue et fournit des conseils en économie d'entreprise. ForêtSuisse publie aussi les deux principales revues forestières suisses, *WALD und HOLZ* et *LA FORÊT*. Pour en savoir plus: www.foretsuisse.ch

Formation et perfectionnement pratiques

De solides connaissances professionnelles constituent un gage de succès et une clé pour la sécurité du travail en forêt. ForêtSuisse offre des cours et des sessions de formation et perfectionnement dans tous les domaines de la récolte du bois. Avec plus de 600 cours et 5000 participants par année, ForêtSuisse est le leader du domaine. L'enseignement est axé sur la pratique et utilise les connaissances et les équipements les plus modernes. Une partie substantielle des articles proposés par ForêtShop est testée au préalable sur le terrain par les enseignants de ForêtSuisse.

www.foretsuisse.ch > Formation initiale et continue

Le centre de compétence pour l'économie d'entreprise dans le domaine forestier

Des outils informatiques adaptés et du savoir-faire en économie d'entreprise (EE) sont essentiels au succès des entreprises forestières. Aussi ForêtSuisse développe-t-elle des solutions logicielles spécialement conçues pour l'économie forestière et fournit-elle l'assistance aux utilisateurs ainsi que des prestations de conseil individuel en économie d'entreprise.

www.foretsuisse.ch > Economie

LA FORÊT

Moderne, compétente et vivante

LA FORÊT est la seule revue forestière suisse entièrement rédigée en français. L'industrie du bois y a également sa place. Paraissant 10 fois par an, cette publication s'adresse aux propriétaires, aux chefs d'entreprises forestières, aux ingénieurs et gardes forestiers, aux ouvriers forestiers, aux ingénieurs forestiers, aux entrepreneurs de travaux forestiers, aux transformateurs de bois, et à tous les amis de la forêt. www.laforet.ch





Verkaufs- und Lieferbedingungen

Conditions de vente et de livraison

Bestellungen	Wir bedienen Sie schnell und sorgfältig. Geben Sie deshalb Ihre Bestellung möglichst frühzeitig auf und erwähnen Sie auf der Bestellung oder am Telefon: – Ihre Kundennummer – Die genaue Adresse mit Postleitzahl – Ihre Telefonnummer – Die Artikelnummer, die Bezeichnung und für die Bekleidung die Grösse – Die Menge und eventuell den Preis Bei Bestellungen auf der Basis einer Offerte ist dies bitte zu nennen.
Versand und Verpackung	Versandkosten gehen zu Lasten des Bestellers. Ab einem Nettowert von Fr. 2000.– erfolgt die Lieferung franko. Sondertaxen wie Einschreiben, Sperrgut, Express usw. werden in jedem Fall verrechnet.
Zahlung	Die Zahlungsfrist beträgt 30 Tage netto ohne Abzüge. Bitte verwenden Sie den QR Zahlungsschein.
Eigentumsvorbehalt	Bis zur vollständigen Bezahlung der Rechnung bleibt die Ware im Eigentum der WaldSchweiz.
Beanstandungen	Beschädigungen, Bruch, Verlust usw. sind durch den Empfänger vor der Übernahme postamtlich bescheinigen zu lassen. Reklamationen müssen innert 8 Tagen an uns gerichtet werden.
Seilhaftung	Für unsachgemässen Einsatz, sowie bei einer Fehlinstallation der Seile, die mit einer Seil-End-Verbindung von WaldSchweiz gefertigt wurden, lehnt WaldSchweiz jede Haftung ab. Es ist zwingend darauf zu achten, dass bei einem Einsatz der Seile die Mindestbruchkraft des Seiles gemäss Katalog und/oder Artikelbezeichnung eingehalten wird.
Rückgaberecht	Artikel aus dem Standardsortiment nehmen wir in neuwertigem Zustand gegen Gutschrift zurück. Sonderanfertigungen und extra für Sie bestellte Waren können wir nicht zurücknehmen.
Commandes	Notre but est d'assurer un service rapide et soigné. Vous nous y aiderez en envoyant vos commandes assez tôt et en indiquant sur votre commande ou au téléphone: – Votre numéro de client – Votre adresse – Votre numéro de téléphone – Le numéro de l'article, sa désignation et, pour l'habillement, sa taille – La quantité et éventuellement le prix Lors d'une commande faisant suite à une offre, veuillez vous référer à celle-ci.
Expédition et emballage	Les frais d'expédition sont à votre charge. A partir d'un montant net de Fr. 2000.–, la livraison est franco de port. Les taxes spéciales comme inscrit, exprès, etc., sont facturées dans tous les cas.
Païement	30 jours net, sans escompte. Utilisez s.v.p. le bulletin de versement QR.
Réserve de propriété	La marchandise reste propriété de ForêtSuisse jusqu'au paiement complet de la facture.
Réclamations	Avant de prendre livraison de la marchandise, le destinataire doit faire certifier par l'office compétent des chemins de fer ou de la poste la marchandise avariée, cassée, manquante, etc. Toute réclamation doit nous parvenir dans les 8 jours après réception de la marchandise.
Responsabilité relative aux câbles	ForêtSuisse décline toute responsabilité en cas d'utilisation inadéquate ou d'installation incorrecte des câbles dotés par ForêtSuisse de manchons ou de tout autre raccord d'extrémité. Lors de l'utilisation des câbles, il est impératif de veiller au respect de la charge de rupture minimale du câble indiquée dans le catalogue et/ou dans le descriptif de l'article.
Droit de renvoi	Les articles de l'assortiment standard sont repris contre note de crédit, pour autant qu'ils soient à l'état neuf. Les frais de port sont à votre charge. Les exécutions sur mesure et les articles commandés spécialement pour vous ne figurant pas dans ce catalogue ne sont pas repris.



Holzhauereigeräte

Outils pour le bûcheronnage

1

Seite | Page

Äxte	Haches	8
Spalthammer	Merlin	9
Keile	Coins	9 10
Schäleisen	Ecorçoir	10
Gertel	Serpes	10
Baumkratzer	Racloir	11
Arbeitsgurt	Ceinture de travail	11
Schleppzange	Pince de débardage	11
Ablängstab	Mètre à découper	12
Kehrhaken	Tourne-bois	12
Fällhebeisen	Levier d'abattage	12
Zappis	Sapis	12
Stammpresse	Serre-tronc	13
Hydraulischer Fällkeil	Coin hydraulique	13
Hydraulischer Fällheber	Vérin hydraulique	13
Mechanische Fällkeile TR24	Coins mécaniques TR24	13
Mechanische Fällkeile TR30	Coins mécaniques TR30	14
Funkferngesteuerter Fällkeil TR300	Coin mécanique télécommandée TR300	15
Ausrüstung «Seilsicherung im steilen Gelände gegen Absturz»	Équipement «Assurance par cordes en terrain escarpé»	16
Ausrüstung «Baumsteigen an der Stammachse»	Équipement «Escalade d'arbres de long du tronc»	17
Signale	Signaux	18
Absperrmaterial	Matériel de barrage	19

Holzhauereigeräte

Outils pour le bûcheronnage



Axt «Fiskars», Stiel aus glasfaserverstärktem Polyamid

Hache «Fiskars», avec manche en polyamide renforcé

101.805	Freizeitbeil X5 0,48 kg, Stiel 23 cm	Hache X5 0,48 kg, manche 23 cm	Fr. 67.85
101.806	Universalaxt X7 0,64 kg, Stiel 36 cm	Hache X7 0,64 kg, manche 36 cm	Fr. 79.70
101.810	Universalaxt X10 0,76 kg, Stiel 44 cm	Hache X10 0,76 kg, manche 44 cm	Fr. 85.10
101.811	Spaltaxt X11 1,08 kg, Stiel 44 cm	Hache X11 1,08 kg, manche 44 cm	Fr. 89.40
101.814	Spaltaxt X17 1,57 kg, Stiel 60 cm	Hache X17 1,57 kg, manche 60 cm	Fr. 96.40
101.824	Spaltaxt X25 2,43 kg, Stiel 72 cm	Hache X25 2,43 kg, manche 72 cm	Fr. 117.40
101.100	Universalaxt 1,8 kg, mit Eschenstiel 70 cm	Hache universelle 1,8 kg, avec manche en frêne 70 cm	Fr. 115.00
101.140	Stiel Esche Form U, gross, 70 cm zu Axt 1,8 kg	Manche en frêne forme U, grande, 70 cm pour hache 1,8 kg	Fr. 18.65
101.200	Astaxt 1,6 kg, mit Eschenstiel 70 cm	Hache à ébrancher 1,6 kg, avec manche en frêne 70 cm	Fr. 105.15
101.240	Stiel Esche Form U, mittel, 70 cm zu Axt 1,6 kg	Manche en frêne forme U, moyenne, 70 cm pour hache 1,6 kg	Fr. 18.65
101.300	Leichte Axt 1,2 kg, mit Eschenstiel 70 cm	Hache légère 1,2 kg, avec manche en frêne 70 cm	Fr. 96.15
101.340	Stiel Esche Form U, klein, 70 cm zu Axt 1,2 kg	Manche en frêne forme U, petite, 70 cm pour hache 1,2 kg	Fr. 18.65
101.400	Abastbeil 800 g, mit Eschenstiel	Hache à élaguer 800 g, avec manche en frêne	Fr. 83.90
101.440	Stiel Esche 65 cm, zu Abastbeil	Manche en frêne 65 cm, pour hache à élaguer	Fr. 15.35
101.700	Axtfutteral aus Leder , 15–22 cm	Housse de protection pour hache , en cuir 15–22 cm	Fr. 29.05

Holzhaudereigeräte

Outils pour le bûcheronnage

1



102.050



103.220



103.010



103.100

102.050	Spalthammer CH 3,5 kg mit Eschenstiel 90 cm Haus 52 / 38 mm	Merlin CH 3,5 kg avec manche en frêne 90 cm l'oeil 52 / 38 mm	Fr. 89.95
102.060	Spalthammer CH 3,5 kg ohne Stiel Haus 52 / 38 mm	Merlin CH 3,5 kg sans manche l'oeil 52 / 38 mm	Fr. 78.10
102.105	Stiel Esche zu Spalthammer 90 cm, Haus 52 / 38 mm	Manche en frêne pour Merlin 90 cm, l'oeil 52 / 38 mm	Fr. 11.85
102.100	Stiel Esche zu Spalthammer 85 cm, Haus 57 / 38 mm	Manche en frêne pour Merlin 85 cm, l'oeil 57 / 38 mm	Fr. 11.85
102.110	Hickorystiel zu Spalthammer 90 cm / Haus 57 / 38 mm	Manche en hickory pour Merlin 90 cm / l'oeil 57 / 38 mm	Fr. 24.45
103.220	Kunststoff-Schlageinsatz, zu Fällkeil Bolle	Touche en plastique, pour coin Bolle	Fr. 14.00
103.010	Alu-Fällkeil, komplett	Coin en métal léger, complet	Fr. 51.20
103.020	Alu-Fällkeil lose, ohne Holz und Ring 17 cm, 0 – 42 mm	Coin en métal léger sans bois et anneau 17 cm, 0 – 42 mm	Fr. 35.50
103.030	Ersatzring zu Alu-Fällkeil	Anneau de rechange pour coin en métal léger	Fr. 7.95
103.040	Ersatzholz zu Alu-Fällkeil Esche, 25 cm	Touche de rechange en frêne pour coin en métal léger, 25 cm	Fr. 7.75
103.100	Stahl-Fällkeil 2 kg, komplett	Coin en acier 2 kg, complet	Fr. 61.40
103.110	Stahl-Fällkeil lose, ohne Holz und Ring 24 cm, 0 – 42 mm	Coin en acier sans bois ni anneau 24 cm, 0 – 42 mm	Fr. 45.25
103.120	Ersatzring zu Stahl-Fällkeil	Anneau de rechange pour coin en acier	Fr. 7.55
103.130	Ersatzholz zu Stahl-Fällkeil Esche, 25 cm	Touche de rechange en frêne pour coin en acier, 25 cm	Fr. 8.60

Holzhauereigeräte

Outils pour le bûcheronnage



Kunststoff-Fällkeile

103.152	12 cm 0–20 mm	12 cm 0–20 mm	Fr.	9.40
103.150	19 cm 0–22 mm	19 cm 0–22 mm	Fr.	19.90
103.160	25 cm 0–25 mm	25 cm 0–25 mm	Fr.	21.20
103.165	31 cm 0–32 mm	31 cm 0–32 mm	Fr.	26.40

Nachsetzkeil

103.155	21 cm 20–40 mm	21 cm 20–40 mm	Fr.	28.25
---------	----------------	----------------	-----	-------

Alu-Fällkeile

103.170	26 cm 0–35 mm	26 cm 0–35 mm	Fr.	40.70
103.175	22 cm 0–30 mm	22 cm 0–30 mm	Fr.	34.95

Alu-Drehspaltkeil

103.250	geschmiedet, 930 g	éclateur vrillé, 930 g	Fr.	48.05
---------	--------------------	------------------------	-----	-------

Coins en plastique

Coin additionnel

Coins en métal léger

Coin de bûcheron alu

104.100	Schäleisen mit Stiel 150 cm	Ecorçoir avec manche 150 cm	Fr.	60.30
104.110	Schäleisen ohne Stiel, Klinge 15 cm	Ecorçoir sans manche, fil 15 cm	Fr.	47.90
104.120	Stiel zu Schäleisen, 150 cm, Esche	Manche en frêne pour écorçoir, 150 cm	Fr.	12.40

104.150	Schäleisen-Futteral Leder	Housse de protection en cuir	Fr.	18.30
---------	---------------------------	------------------------------	-----	-------

Gertel

Serpe

105.010	28 cm, Nr. 2, 520 g	28 cm, no 2, 520 g	Fr.	35.55
105.050	31 cm, Nr. 3, 560 g	31 cm, no 3, 560 g	Fr.	37.70
105.100	34 cm, Nr. 4, 600 g	34 cm, no 4, 600 g	Fr.	39.30

105.150	Gertelhaken	Crochet de serpe	Fr.	5.40
---------	-------------	------------------	-----	------

Holzhauereigeräte

Outils pour le bûcheronnage

1



108.600	Hebehaken mit Kunststoffgriff	Crochet de levage avec poignée en plastique	Fr.	38.75
107.030	Stiel zu Handzappi, 45 cm	Manche pour sapi à main, 45 cm	Fr.	15.10
114.050	Tasche zu Handhebezange, Leder	Poche pour la pince à main, en cuir	Fr.	25.85
110.200	Baumkratzer	Racloir	Fr.	59.30
110.205	Klinge zu Baumkratzer	Lame pour racloir	Fr.	28.65
110.210	Stiel zu Baumkratzer	Manche pour racloir	Fr.	30.65
114.000	Arbeitsgurt komplett	Ceinture de travail complète	Fr.	106.60
114.010	Ledergurt 120 cm	Ceinture de travail en cuir 120 cm	Fr.	32.30
114.020	Leder für Einmannmessband	Cuir pour chevillière automatique	Fr.	18.30
114.030	Tasche für Keil	Poche pour le coin	Fr.	18.30
114.040	Leder für Gertelhaken	Cuir pour le crochet de serpe	Fr.	32.30
105.150	Gertelhaken	Crochet de serpe	Fr.	5.40
726.200	Schleppzange 1'500 kg, Öffnung 550	Pince de débardage 1'500 kg, ouverture 550	Fr.	193.30

Holzhauereigeräte

Outils pour le bûcheronnage



110.010	Ablängstab mit Dorn und Reisser, 100 cm	Mètre à découper avec pointe et marqueur, 100 cm	Fr. 49.35
116.010	Kehrhaken gross «Eichenberger» mit Stiel 150 cm, Gewicht ca. 5 kg	Tourne-bois «Eichenberger» avec manche 150 cm, poids env. 5 kg	Fr. 168.00
116.030	Stiel zu Kehrhaken «Eichenberger», 150 cm	Manche pour tourne-bois «Eichenberger», 150 cm	Fr. 47.40
116.040	Haken zu Kehrhaken «Eichenberger»	Crochet de rechange pour tourne-bois «Eichenberger»	Fr. 59.25
116.200	Kehrhaken «LT-Light 2»	Tourne-bois «LT-Light 2»	Fr. 342.50
116.210	Stiel zu Kehrhaken «LT-Light 2»	Manche pour tourne-bois «LT-Light 2»	Fr. 149.20
116.220	Haken zu Kehrhaken «LT-Light 2»	Crochet pour tourne-bois «LT-Light 2»	Fr. 119.95
116.230	Hakenrohr zu Kehrhaken «LT-Light 2»	Tube pour tourne-bois «LT-Light 2»	Fr. 159.95
117.300	Zappi «Tirol» 2,2 kg ohne Zacken, mit Stiel 120 cm	Sapi «Tirol» 2,2 kg sans denture, avec manche 120 cm	Fr. 119.20
117.320	Stiel zu Zappi «Tirol» ohne Zacken	Manche pour sapi «Tirol» sans denture	Fr. 40.00
117.400	Zappi «Tirol» 3,4 kg mit Zacken, mit Stiel 120 cm	Sapi «Tirol» 3,4 kg avec denture, avec manche 120 cm	Fr. 132.65
117.420	Stiel zu Zappi «Tirol» mit Zacken	Manche pour sapi «Tirol» avec denture	Fr. 43.10
119.000	Fällhebeisen 75 cm 1,7 kg	Levier d'abattage 75 cm 1,7 kg	Fr. 90.00
119.100	Fällhebeisen 130 cm 4,3 kg	Levier d'abattage 130 cm 4,3 kg	Fr. 127.05
119.120	Ersatzhaken und Bügel [Set]	Crochet et bride [set]	Fr. 42.95

Holzhauereigeräte

Outils pour le bûcheronnage

1



103.500	Hydraulischer Fällkeil Einzelteil-Preisliste auf Verlangen	Coin hydraulique Liste de prix des pièces détachées sur demande	Fr. 1585.55
103.600	Hydraulischer Fällheber «WaldSchweiz»	Vérin hydraulique «ForêtSuisse»	Fr. 737.75
124.100	Stammpresse «LT-710» mit Gurtband 3,75 m	Serre-tronc «LT-710» avec sangle 3,75 m	Fr. 634.35
124.010	Ersatzband zu Stammpresse «LT-710» 3,75 m	Sangle pour serre-tronc «LT-710» 3,75 m	Fr. 70.40
103.850	Mechanischer Fällkeil «TR24AQ» im Set bestehend aus: Fällkeil max. Druckkraft 12 t Hubhöhe 40 mm Schlagschrauber M12FIWF12-0 2 x Akku M12 B4 / 12 V / 4.0Ah «Milwaukee» Ladegerät M12 – 18 FC Schlagnuss SW16 Maximaler Drehmoment 500 Nm	Coin mécanique «TR24AQ» en set composé de: Coin puissance max. 12 t course 40 mm Boulonneuse M12FIWF12-0 2 x accus rechargeables M12 B4 / 12 V / 4,0 Ah Chargeur «Milwaukee» M12 – 18 FC Douille SW16 Couple maximal de la visseuse à chocs 500 Nm	Fr. 1196.00
103.880	Mechanischer Fällkeil «TR24AQ» Länge 350 mm Breite 80 mm Höhe 73 mm Hubhöhe 40 mm	Coin mécanique «TR24AQ» Longueur 350 mm Largeur 80 mm Hauteur 73 mm Levée 40 mm	Fr. 711.20

Holzhauereigeräte

Outils pour le bûcheronnage



103.750	Mechanischer Fällkeil «TR30AQ» im Set bestehend aus: Fällkeil max. Druckkraft 25 t Hubhöhe 60 mm Schlagschrauber M18 ONEFHIWF34-0X 2 x Akku M18 B5 8.0 Ah 1 x Milwaukee Ladegerät M12-18 FC 1 x Schlagnuss Set Maximaler Drehmoment 1000 Nm	Coin mécanique «TR30AQ» en set composé de: Coin puissance max. 25 t Levée 60 mm Boulonneuse M18 ONEFHIWF34-0X 2 x accus rechargeables M18 B5 8.0 Ah 1 x chargeur Milwaukee M12-18 FC 1 x douille Couple maximal de la visseuse à chocs 1000 Nm	Fr. 1868.95
103.780	Mechanischer Fällkeil «TR30AQ» Länge 350 mm Breite 80 mm Höhe 73 mm Hubhöhe 60 mm	Coin mécanique «TR30AQ» Longueur 350 mm Largeur 80 mm Hauteur 73 m Levée 60 mm	Fr. 953.00

Holzhaudereigeräte

Outils pour le bûcheronnage



103.900

1

103.900	Funkferngesteuerter Fällkeil TR300	Coin mécanique télécommandé TR300	Fr. 3690.00
	Set bestehend aus: 1 x Funkferngesteuerter Fällkeil TR300 1 x Schultertragegurt 1 x Absturzsicherung 2 x Akku 8,0 Ah 1 x Milwaukee Ladegerät Der Funkferngesteuerte Fällkeil TR300 ist nur im Set lieferbar und besteht aus oben genannten Positionen. Technische Daten Maximale Druckkraft: 25 t Schlagschrauber mit 1,627 Nm Gewicht ohne Akku: 9,2 kg Gewicht mit Akku: 10,3 kg Abmessungen (L x B x H): 800 x 130 x 150 mm Hubhöhe: 60 mm Die Revolution im Bereich der Fällhilfen! Der grosse Vorteil dieses Fällkeils ist, dass geradestehende Bäume aus sicherer Entfernung gefällt werden können. Der Forstwart kann sich nach dem Ansetzen des funkfernbedienbaren Fällkeils (FFK) und dem Sägen des Fällschnitts direkt zum sicheren Rückzugsort begeben und die Fällung starten.	Set composé de: 1 x Coin mécanique télécommandé TR300 1 x Bandoulière 1 x Protection conte les chutes 2 x Accus rechargeables 8,0 Ah 1 x Chargeur Milwaukee Le coin mécanique télécommandé TR300 est uniquement disponible en set composé des éléments ci-dessous. Caractéristiques techniques Force de pression maximale: 25 t Couple maximal de la visseuse à chocs: 1,627 Nm Poids sans batterie: 9,2 kg Poids avec batterie: 10,3 kg Dimensions (L x l x h): 800 x 130 x 150 mm Hauteur de course: 60 mm Un outil d'abattage révolutionnaire! Ce coin permet au bûcheron d'abattre des arbres droits en se tenant à bonne distance. C'est son gros avantage. Après avoir installé le coin d'abattage radiocommandé (CARC), le bûcheron effectue la taille d'abattage et gagne son lieu de retraite, d'où il peut déclencher la chute de l'arbre en sécurité.	

Holzhaudereigeräte

Outils pour le bûcheronnage



Ausrüstung «Seilsicherung im steilen Gelände gegen Absturz» Equipement «Assurance par cordes en terrain escarpé»

120.012	Auffang- und Haltegurt «Avao Bod», Grösse 1	Harnais d'antichute «Avao Bod», taille 1	Fr. 320.40
120.215	Halbstatisches Seil «Axis», 11 mm weiss, 40 m, 1 t	Corde semi-statique «Axis», 11 mm blanc, 40 m, 1 t	Fr. 125.45
120.119	Seilsack «Bucket», 30 Liter	Sac à corde «Bucket», 30 litre	Fr. 64.10
120.112	Halteseil mit Stahleinlage, 4 m, DSG 2500 Alu	Longe armée, 4 m, DSG 2500 alu	Fr. 291.60
120.212	Verbindungsmittel «Kong», 1 m	Longe armée «Kong», 1 m	Fr. 82.90
120.116	Bandschlinge «Anneau», blau, 80 cm	«Anneau», bleu, 80 cm	Fr. 6.80
120.216	Bandschlinge «Anneau», grün, 120 cm	«Anneau», vert, 120 cm	Fr. 8.05
120.319	Seilrolle «Rescue P50»	Poulie «Rescue P50»	Fr. 57.50
120.125	Karabiner «Oxan Triact-Lock», Stahl	Mousqueton «Oxan Triact-Lock», acier	Fr. 15.95
120.120	Karabiner «William Triact-Lock», Alu	Mousqueton «William Triact-Lock», alu	Fr. 25.25
120.213	Abseilgerät «I'DS», selbstbremsend	Descendeur «I'DS», auto-freinant	Fr. 229.40
120.218	Handsteigklemme «Ascension»	Bloqueur-poignée «Ascension»	Fr. 60.15
120.140	Bandschlinge «Express» mit String-Element	Sangle ergonomique «Express» avec String	Fr. 5.10
120.130	Karabiner «Am'D Twist Lock», Alu	Mousqueton «Am'D Twist Lock», alu	Fr. 23.10
605.500	Kletterhelm «Vertex Vent», orange	Casque d'élagueur «Vertex Vent», orange	Fr. 86.70
605.320	Gehörschutz zu Helm	Protège-ouïe pour casque	Fr. 44.15
605.330	Gesichtsschutz mit Gelenksystem	Protège-face pour casque avec articulation	Fr. 40.40

Holzhauereigeräte Outils pour le bûcheronnage

1



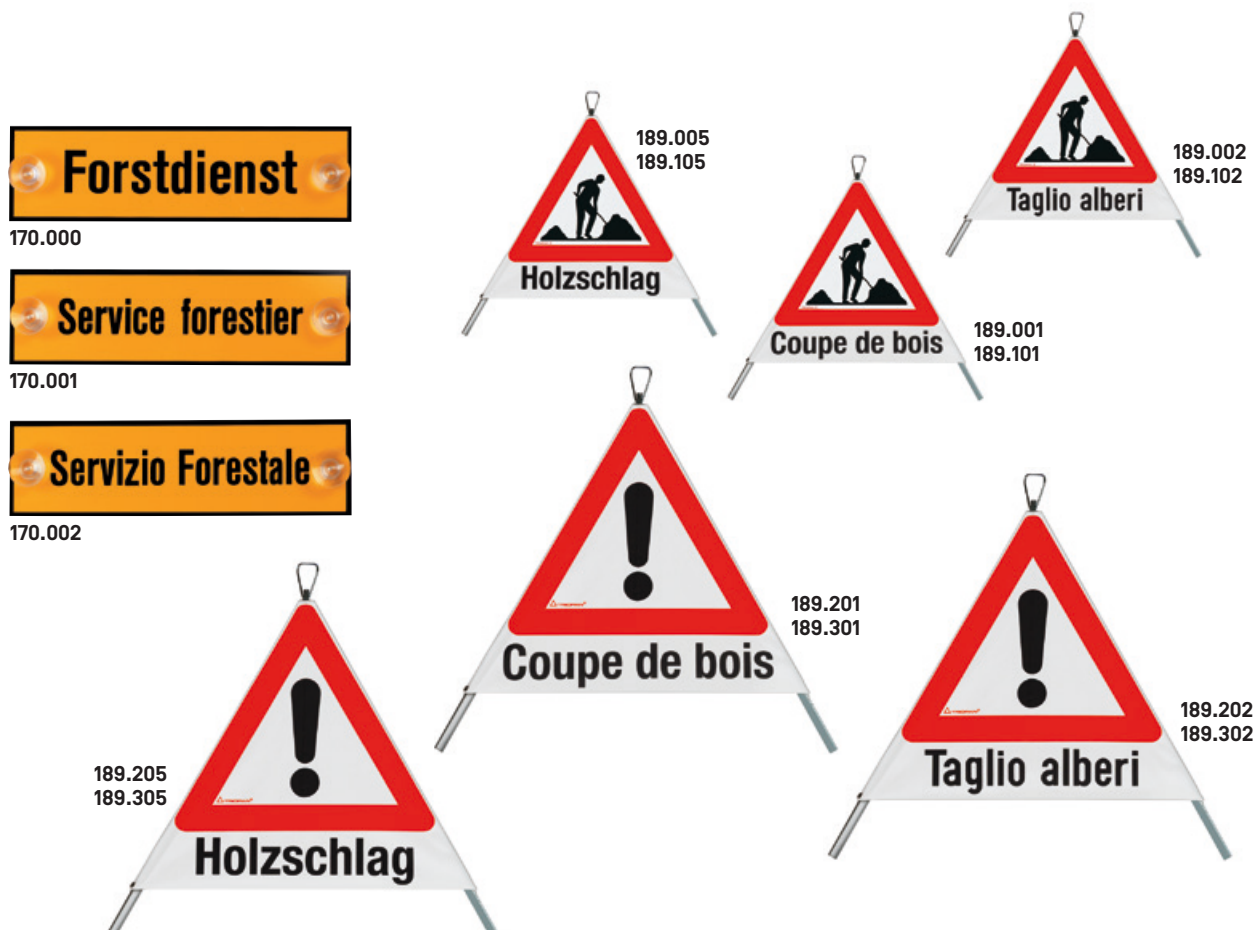
Ausrüstung «Baumsteigen an der Stammachse»

Equipement «Escalade d'arbres de long du tronc»

120.010	Sitz-/Haltegurt «Sequoia», Grösse 1	Harnais cuissard «Sequoia», taille 1	Fr. 395.80
120.011	Sitz-/Haltegurt «Sequoia», Grösse 2	Harnais cuissard «Sequoia», taille 2	Fr. 395.80
120.014	«Ring S», Befestigungsöse	«Ring S», anneau de connexion	Fr. 13.25
120.118	Gerätehalter «Caritool L», für Klettergurte	Porte-outils «Caritool L», pour harnais	Fr. 15.70
120.112	Halteseil mit Stahleinlage, 4 m, DSG 2500 Alu	Longe armée, 4 m, DSG 2500 alu	Fr. 291.60
120.115	Kletterseil, 36 m XP mit 1-seitiger Endverbindung	Corde de grimpe, 36 m XP avec 1 boucle	Fr. 206.25
120.113	Mechanischer Prusik «Zigzag»	Prusik mécanique «Zigzag»	Fr. 263.85
120.114	Prusikseil «Ocean», Polyester 8 mm, Länge 2 m	Corde Prusik «Ocean», polyester 8 mm, longueur 2 m	Fr. 19.40
120.313	Prusikseil, 9 mm, Länge 2 m	Corde Prusik, 9 mm, longueur 2 m	Fr. 12.90
120.120	Karabiner «William Triact-Lock», Alu	Mousqueton «William Triact-Lock», alu	Fr. 25.25
120.117	Kambiumschoner «Treesbee»	Fausse fourche «Treesbee»	Fr. 64.10
120.116	Bandschlinge «Anneau», blau, 80 cm	«Anneau», bleu, 80 cm	Fr. 6.80
120.119	Seilsack «Bucket», 30 Liter	Sac à corde «Bucket», 30 litre	Fr. 64.10
605.500	Kletterhelm «Vertex Vent», orange	Casque d'élagueur «Vertex Vent», orange	Fr. 86.70
120.250	Steigeisen mit Halbschalen	Grimpettes demi-coques	Fr. 365.00
120.200	Steigeisen «Wyssen»	Grimpettes «Wyssen»	Fr. 501.90

Holzhauereigeräte

Outils pour le bûcheronnage



170.000	Erkennungsschild «Forstdienst» 32 x 9 cm, mit 2 Saugnäpfen	Plaque «Forstdienst» 32 x 9 cm, avec 2 ventouses	Fr. 25.85
170.001	Erkennungsschild «Service forestier» 32 x 9 cm, mit 2 Saugnäpfen	Plaque «Service forestier» 32 x 9 cm, avec 2 ventouses	Fr. 25.85
170.002	Erkennungsschild «Servizio Forestale» 32 x 9 cm, mit 2 Saugnäpfen	Plaque «Servizio Forestale» 32 x 9 cm, avec 2 ventouses	Fr. 25.85
189.200	Faltsignal Triopan 70 cm Text dreisprachig:	Signal pliant Triopan 70 cm Texte en 3 langues:	Fr. 179.65
189.201	Faltsignal 70 cm, Text «Coupe de bois»	Signal pliant 70 cm, texte «Coupe de bois»	Fr. 170.25
189.202	Faltsignal 70 cm, Text «Taglio alberi»	Signal pliant 70 cm, texte «Taglio alberi»	Fr. 170.25
189.205	Faltsignal 70 cm, Text «Holzschlag»	Signal pliant 70 cm, texte «Holzschlag»	Fr. 170.25
189.300	Faltsignal Triopan 90 cm Text dreisprachig:	Signal pliant Triopan 90 cm Texte en 3 langues:	Fr. 235.60
189.301	Faltsignal 90 cm, Text «Coupe de bois»	Signal pliant 90 cm, texte «Coupe de bois»	Fr. 226.30
189.302	Faltsignal 90 cm, Text «Taglio alberi»	Signal pliant 90 cm, texte «Taglio alberi»	Fr. 226.30
189.305	Faltsignal 90 cm, Text «Holzschlag»	Signal pliant 90 cm, texte «Holzschlag»	Fr. 226.30
189.000	Faltsignal Triopan 70 cm Text dreisprachig:	Signal pliant Triopan 70 cm Texte en 3 langues:	Fr. 179.65
189.001	Faltsignal 70 cm, Text «Coupe de bois»	Signal pliant 70 cm, texte «Coupe de bois»	Fr. 170.25
189.002	Faltsignal 70 cm, Text «Taglio alberi»	Signal pliant 70 cm, texte «Taglio alberi»	Fr. 170.25
189.005	Faltsignal 70 cm, Text «Holzschlag»	Signal pliant 70 cm, texte «Holzschlag»	Fr. 170.25
189.100	Faltsignal Triopan 90 cm Text dreisprachig:	Signal pliant Triopan 90 cm Texte en 3 langues:	Fr. 235.60
189.101	Faltsignal 90 cm, Text «Coupe de bois»	Signal pliant 90 cm, texte «Coupe de bois»	Fr. 226.30
189.102	Faltsignal 90 cm, Text «Taglio alberi»	Signal pliant 90 cm, texte «Taglio alberi»	Fr. 226.30
189.105	Faltsignal 90 cm, Text «Holzschlag»	Signal pliant 90 cm, texte «Holzschlag»	Fr. 226.30

Holzhauereigeräte

Outils pour le bûcheronnage

1



195.000



195.500



195.200



120.080

195.000	Absperrrand Holzschlag 500 m per Rolle Text in drei Sprachen: «Achtung Holzschlag» «Durchgang verboten» «Coupe de bois» «Passage interdit» «Taglio bosco» «Passaggio vietato»	Ruban de barrage coupe de bois 500 m par rouleau Inscription en trois langues: «Achtung Holzschlag» «Durchgang verboten» «Coupe de bois» «Passage interdit» «Taglio bosco» «Passaggio vietato»	Fr. 37.15
195.200	Reflektierende Absperrrand gelb, mit Signalbildern [2.15] Verbot für Fussgänger, Ø 60 cm [2.01] Allgemeines Fahrverbot, Ø 60 cm [2.12] Verbot für Tiere, Ø 60 cm mit viersprachigem Zusatztext «Holzschlag»; Blachenrand rot / weiss gestreift Grösse 230 x 110 cm mit Ösen an allen vier Ecken oben und unten mit Schlitz für eine Stangen- oder Lattenbefestigung	Bâche de signalisation réfléchissante jaune, avec signaux [2.15] interdit aux piétons, Ø 60 cm [2.01] interdiction générale de circuler, Ø 60 cm [2.12] interdit aux animaux, Ø 60 cm et texte en quatre langues «Coupe de bois» bordure rayée rouge et blanc dimensions 230 x 110 cm avec anneaux aux quatre coins, ainsi qu'un ourlet plus large dans le bord supérieur permettant de passer une perche ou une latte	Fr. 256.00
120.080	Montageseil, 8 mm Ø, per m	Corde de montage, 8 mm Ø, par m	Fr. 1.60
195.500	Leitern-Fix	Leitern-Fix	Fr. 320.95



Motorsägenzubehör

Accessoires pour tronçonneuses

Seite | Page

Halbmeisselketten	Chaînes aplaties latéralement	22
Vollmeisselketten	Chaînes angulaires	23
Feilen und Griffe	Limes et poignées	24
Kettenschärfgerät Vallorbe V I OAK	Affûteur automatique Vallorbe V I OAK	25
Feillehren	Guides d'affûtage	26
Entniet- und Vernietgeräte	Dériveteuses et riveteuses	26
Motorsägenhalter «Toolprotect»	Porte-tronçonneuse «Toolprotect»	27
Mulchscheiben	Disques à ronces	27
Kombikanister	Bidons	27

2

Motorsägezubehör

Accessoires pour tronçonneuses



200.1xx

Motorsägeketten

Motorsägekette, Halbmeissel, «Oregon»

Micro Chisel, 3/8–0,63 [1,6]

200.140 per Treibglied

200.142 Rollen à 1640 Treibglieder

Chaîne de tronçonneuse

Chaîne de tronçonneuse, aplatie latéralement, «Oregon»

Micro Chisel, 3/8–0,63 [1,6]

par maillon d'entraînement

Rouleaux de 1640 maillons d'entraînement

Fr. 0.60

auf Anfrage
sur demande

Motorsägekette, Halbmeissel, «Oregon»

Micro Chisel, 3/8–0,58 [1,5]

200.150 per Treibglied

200.152 Rollen à 1640 Treibglieder

Chaîne de tronçonneuse, aplatie latéralement, «Oregon»

Micro Chisel, 3/8–0,58 [1,5]

par maillon d'entraînement

Rouleaux de 1640 maillons d'entraînement

Fr. 0.60

auf Anfrage
sur demande

Motorsägekette, Halbmeissel, «Oregon»

Micro Chisel, 3/8–0,50 [1,3]

200.160 per Treibglied

200.162 Rollen à 1640 Treibglieder

Chaîne de tronçonneuse, aplatie latéralement, «Oregon»

Micro Chisel, 3/8–0,50 [1,3]

par maillon d'entraînement

Rouleaux de 1640 maillons d'entraînement

Fr. 0.60

auf Anfrage
sur demande

Motorsägekette, Halbmeissel, «Oregon»

Micro Chisel, .325–0,63 [1,6]

200.170 per Treibglied

200.172 Rollen à 1840 Treibglieder

Chaîne de tronçonneuse, aplatie latéralement, «Oregon»

Micro Chisel, .325–0,63 [1,6]

par maillon d'entraînement

Rouleaux de 1840 maillons d'entraînement

Fr. 0.60

auf Anfrage
sur demande

Motorsägekette, Halbmeissel, «Oregon»

Micro Chisel, .325–0,58 [1,5]

200.180 per Treibglied

200.182 Rollen à 1840 Treibglieder

Chaîne de tronçonneuse, aplatie latéralement, «Oregon»

Micro Chisel, .325–0,58 [1,5]

par maillon d'entraînement

Rouleaux de 1840 maillons d'entraînement

Fr. 0.60

auf Anfrage
sur demande

Motorsägekette, Halbmeissel, «Oregon»

Micro Chisel, .325–0,50 [1,3]

200.190 per Treibglied

200.192 Rollen à 1840 Treibglieder

Chaîne de tronçonneuse, aplatie latéralement, «Oregon»

Micro Chisel, .325–0,50 [1,3]

par maillon d'entraînement

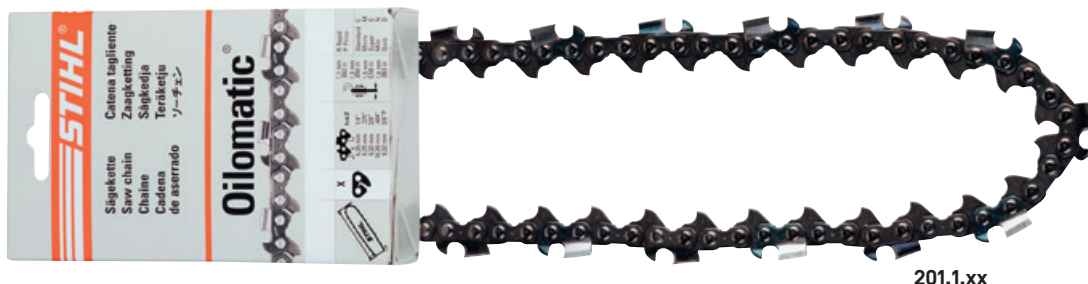
Rouleaux de 1840 maillons d'entraînement

Fr. 0.60

auf Anfrage
sur demande

Motorsägezubehör

Accessoires pour tronçonneuses



2

Motorsägeketten

Motorsägekette, «Oregon»

1/4-050

200.200 per Treibglied

Chaîne de tronçonneuse

Maillon d'entraînement, «Oregon»

1/4-050

par maillon d'entraînement

Fr. 0.60

Motorsägekette, «Oregon»

91 VG 3/8-050, Hobby

200.210 per Treibglied

Maillon d'entraînement, «Oregon»

91 SG 3/8-050, Hobby

par maillon d'entraînement

Fr. 0.60

Motorsägekette, Vollmeissel, «Stihl»

Super Rapid, 3/8-0,63 [1,6]

201.140 per Treibglied

201.142 Rollen à 1640 Treibglieder

201.144 Rollen à 410 Treibglieder

Chaîne de tronçonneuse, angulaire, «Stihl»

Super Rapid, 3/8-0,63 [1,6]

par maillon d'entraînement

Rouleaux de 1640 maillons d'entraînement

Rouleaux de 410 maillons d'entraînement

Fr. 0.60

auf Anfrage

sur demande

Motorsägekette, Vollmeissel, «Stihl»

Super Rapid, 3/8-0,58 [1,5]

201.150 per Treibglied

201.152 Rollen à 1640 Treibglieder

201.154 Rollen à 410 Treibglieder

Chaîne de tronçonneuse, angulaire, «Stihl»

Super Rapid, 3/8-0,58 [1,5]

par maillon d'entraînement

Rouleaux de 1640 maillons d'entraînement

Rouleaux de 410 maillons d'entraînement

Fr. 0.60

auf Anfrage

sur demande

Motorsägekette, Vollmeissel, «Stihl»

Super Rapid, .325-0,63 [1,6]

201.170 per Treibglied

201.172 Rollen à 1840 Treibglieder

201.174 Rollen à 460 Treibglieder

Chaîne de tronçonneuse, angulaire, «Stihl»

Super Rapid, .325-0,63 [1,6]

par maillon d'entraînement

Rouleaux de 1840 maillons d'entraînement

Rouleaux de 460 maillons d'entraînement

Fr. 0.60

auf Anfrage

sur demande

Motorsägekette, Vollmeissel, «Stihl»

Super Rapid, .325-0,58 [1,5]

201.180 per Treibglied

201.182 Rollen à 1840 Treibglieder

201.184 Rollen à 460 Treibglieder

Chaîne de tronçonneuse, angulaire, «Stihl»

Super Rapid, .325-0,58 [1,5]

par maillon d'entraînement

Rouleaux de 1840 maillons d'entraînement

Rouleaux de 460 maillons d'entraînement

Fr. 0.60

auf Anfrage

sur demande

Motorsägenzubehör

Accessoires pour tronçonneuses



Zylinderfeilen

203.000	3.2 mm 1/8"	3.2 mm 1/8"	Fr.	2.20
203.010	4.8 mm 3/16"	4.8 mm 3/16"	Fr.	2.20
203.020	5.6 mm 7/32"	5.6 mm 7/32"	Fr.	2.20
203.030	6.3 mm 1/4"	6.3 mm 1/4"	Fr.	2.20
203.040	4.0 mm 5/32"	4.0 mm 5/32"	Fr.	2.20
203.050	5.2 mm 13/64"	5.2 mm 13/64"	Fr.	2.20
203.060	4.5 mm 11/64"	4.5 mm 11/64"	Fr.	2.20

Limes cylindriques

203.070	Flachfeile 6" , für Tiefenbegrenzer	Lime plate 6" , pour limiteur de profondeur	Fr.	5.50
203.100	Flachfeile Länge 6" CH-Qualität, Kanten gerundet	Lime plate longueur 6" Qualité-CH, bords arrondis	Fr.	12.90
203.150	Flachfeile 8" , Doppel Chisel	Lime plate longueur 8" , Double Chisel	Fr.	15.60

203.300	Feilengriff Kunststoff mit Gewindeschneider	Poignée de lime en plastique avec trou fileté	Fr.	4.85
----------------	---	---	-----	-------------

203.200	Führungsschienen-Richter	Rectifieuse à guide-chaîne	Fr.	33.40
203.210	Feilenhalter 11/64" und 3/16"	Porte-lime 11/64" et 3/16"	Fr.	5.90
203.220	Feilenhalter 13/64" und 7/32"	Porte-lime 13/64" et 7/32"	Fr.	5.90
203.230	Feilenhalter 5/32"	Porte-lime 5/32"	Fr.	5.90
203.810	Schärfset für Ketten 3/8"	Trousse d'affûtage pour 3/8"	Fr.	31.50
203.830	Schärfset für Ketten .325" bestehend aus: Stofftasche mit 1 Feilenhalter 2 Rundfeilen 1 Flachfeile für Tiefenbegrenzer 1 Feilengriff mit Gradskala 1 Tiefenbegrenzerlehre 1 Schwertnutenreiniger	Trousse d'affûtage pour .325" composée de: étui en tissu avec 1 guide-lime 2 limes ronds 1 lime plate 1 poignée de lime 1 jauge de limiteur 1 curette	Fr.	31.50

Motorsägenzubehör

Accessoires pour tronçonneuses



203.250

2

Automatisches Kettenschärfgerät «V | OAK»

Affûteur automatique Vallorbe «V | OAK»

203.250 Automatisches Kettenschärfgerät «V | OAK»

inklusive sämtlicher Feilenhalterungen mit Flachfeile 6", ohne Rundfeile

Technische Daten:

- Geeignet für Halb- und Vollmeisselketten
- Kettenlänge bis zu 166 Triebglieder möglich
- Kettentypen Picco, ¼", .325", 3/8", .404"
- Einstellbarer Schärfwinkel 10° bis 35°
- 12 und 24 Volt anschliessbar
- Verwendung im Akkubetrieb möglich
- Eigengewicht ca. 9 kg

www.vallorbe.com/de-ch
den Teaser ansehen!

Affûteur automatique Vallorbe «V | OAK»

inclusive tous les supports de lime avec lime plate 6", sans lime ronde

Données techniques:

- Pour chaînes semi-carrées et carrées
- Longueur de chaîne jusqu'à 166 maillons d'entraînement
- Types de chaînes. Picco, ¼", .325", 3/8", .404"
- Angle de coupe réglable de 10° à 35°
- Alimentation en 12 ou 24 volts
- Alimentation possible par batteries
- Poids environ 9 kg

www.vallorbe.com/fr-ch
voir le teaser sur internet!

Fr. 5131.90

Zubehör zu Kettenschärfgerät Vallorbe «V | OAK»

Set bestehend aus:

2 x Feilenhalter, 3 x Rundfeilen und 2 x Flachfeilen 6"

Accessoires pour affûteuse Vallorbe «V | OAK»

Set composé de:

2 x supports de lime, 3 x limes rondes et 2 x lime plates 6"

203.280	Feilenhalterung 4.0 mm Ø 5/32"	Supports de lime 4.0 mm Ø 5/32"	Fr. 106.60
203.281	Feilenhalterung 4.5 mm Ø 11/64"	Supports de lime 4.5 mm Ø 11/64"	Fr. 106.60
203.282	Feilenhalterung 4.8 mm Ø 3/16"	Supports de lime 4.8 mm Ø 3/16"	Fr. 106.60
203.283	Feilenhalterung 5.2 mm Ø 13/64"	Supports de lime 5.2 mm Ø 13/64"	Fr. 106.60
203.284	Feilenhalterung 5.5 mm Ø 7/32"	Supports de lime 5.5 mm Ø 7/32"	Fr. 106.60
203.285	Feilenhalterung 3.2 mm Ø 1/8"	Supports de lime 3.2 mm Ø 1/8"	Fr. 106.60

Motorsägenzubehör

Accessoires pour tronçonneuses



Winkelbrettli mit Magnet

203.400	mit Winkelteilung 30°/35°
203.401	mit Winkelteilung 25°/30°
203.600	Leuchtlupe LED, 35 mm, 7 x
204.010	Feilgerät
204.100	Kettenschleifmaschine «Mini-Jolly» mit Schleifscheibe 3/8", Motor 230 Volt

Plaquette d'angle de coupe

204.210	avec angles 30°/35°	Fr.	7.00
204.220	avec angles 25°/30°	Fr.	7.00
212.000	Loupe de poche éclairante LED, 35 mm, 7 x	Fr.	93.00
204.010	Appareil d'affûtage manuel	Fr.	47.40
204.100	Affûteuse complète «Mini-Jolly» avec 1 meule 3/8", moteur 230 V	Fr.	236.95

Feilplättchen

204.210	für Motorsägeketten mit .325" Teilung
204.220	für Motorsägeketten mit 3/8" Teilung
205.200	Feilboy Vallorbe

Jauge de profondeur

204.210	pour chaînes de tronçonneuse .325"	Fr.	7.55
204.220	pour chaînes de tronçonneuse 3/8"	Fr.	7.55
205.200	Etau d'affûtage Vallorbe	Fr.	22.10

212.000	Entnietgerät
212.010	Entnietdorn
212.022	Verstellbarer Amboss zum Entnieten

212.000	Dériveteuse	Fr.	161.55
212.010	Broche de dérivetage	Fr.	9.15
212.022	Enclume réglable pour tous les types de chaînes	Fr.	34.55

213.000	Vernietgerät	Riveteuse	Fr.	134.65
213.010	Vernietkopf separat 3/8"	Tête de rivetage 3/8"	Fr.	7.55
213.011	Vernietkopf separat .325"	Tête de rivetage .325"	Fr.	7.55
213.020	Drehwirbel zu Vernietgerät	Manivelle pour riveteuse	Fr.	36.60
213.030	Vernietschrauben zu Vernietgerät	Vis de riveteuse	Fr.	22.60
213.040	Axiallager zu Vernietgerät	Roulement de l'axe	Fr.	8.60

Motorsägenzubehör

Accessoires pour tronçonneuses



2

Motorsägenhalter «Toolprotect»

202.500	Halterung orange (Basis-Montageset)	Fixation orange (Set de base)	Fr. 229.00
202.505	Adapterplatte	Plaque de fixation	Fr. 46.55
202.510	Schutzhaube textil	Housse entoile	Fr. 70.95

Porte-tronçonneuse «Toolprotect»

Mulchscheibe «Pflegetechnik» 260 mm

210.110	Gebogene Messer, Bohrung 25,4 mm	Couteaux courbes, alésage 25,4 mm	Fr. 129.25
210.115	Gebogene Messer, Bohrung 20 mm	Couteaux courbes, alésage 20 mm	Fr. 129.25
210.118	Ersatzmesser-Garnitur [2 gebogene Messer und 2 Spezialschrauben]	Garniture de remplacement [2 couteaux courbes et 2 vis spéciales]	Fr. 51.70
210.120	Gerade Messer, Bohrung 25,4 mm	Couteaux droits, alésage 25,4 mm	Fr. 129.25
210.125	Gerade Messer, Bohrung 20 mm	Couteaux droits, alésage 20 mm	Fr. 129.25
210.128	Ersatzmesser-Garnitur [2 gerade Messer und 2 Spezialschrauben]	Garniture de remplacement [2 couteaux droits et 2 vis spéciales]	Fr. 51.70
210.119	Spezialschrauben mit U-Scheibe und Sicherungsmutter, per Stück	Vis spéciale avec rondelle et écrou de sécurité, par pièce	Fr. 8.60

Disque à ronces «Pflegetechnik» 260 mm

210.450	Häckselmesser	Couteau de broyage	Fr. 53.00
214.000	Doppelkanister rot, 6/3 l	Bidon combiné rouge, 6/3 l	Fr. 33.40
214.010	Doppelkanister transparent, 5/3 l	Bidon combiné transparent, 5/3 l	Fr. 29.10
214.100	Sicherheitsausgießsstutzen auf beide Kanister passend	Bec verseur de sécurité convient pour les deux bidons	Fr. 22.00
230.000	Saugfolie «Rhodia», per m Soforthilfe-Vlies zur Aufnahme von Ölen und organischen Flüssigkeiten	Tissu absorbant «Rhodia», par m Protection instantanée pour absorber l'huile et liquide organique	Fr. 7.00
265.002	Zapfhahn, für 25 l Kanne	Bouchon, pour bidon de 25 l	Fr. 15.10



Drahtseile und Zubehör

Câbles et accessoires

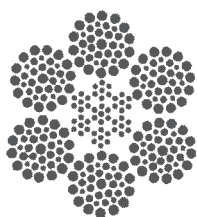
Seite | Page

Drahtseile	Câbles	30
Würgestruppen	Câbles d'attache	31
Choker-Ketten	Chaînes choker	32
Rückekette	Chaînes de débardage	32
Struppen	Ceintures	33
Seilzüge	Tire-câbles	34
Drahtseil-Zubehör	Accessoires de câble	35
Umlenkrollen	Poulies	36 37
Seilklemme	Pince à câble	38
Haken zu Drahtseile	Crochet pour câbles	39
Schäkel	Manille	40
Alu Teleskopstange	Perche télescopique	40
Kettenzubehör	Accessoires de chaîne	41 42
Kauschen, Briden	Cosses, brides	43
Presshülsen	Douilles de serrage	44
Hülsenpresse	Presses à douilles	44
Kabelscheren	Cisailles à câble	45

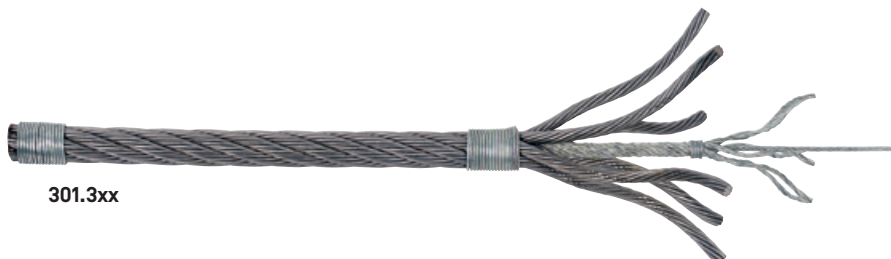
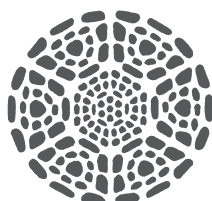
3

Drahtseile und Zubehör

Câbles et accessoires



301.0xx



301.3xx

Verdichtete Forstwindenseile / Câble compacté pour treuils

Art.-Nr. No article	Kabel- Ø mm Câble- Ø mm	Konstruktion Construction	Bruchlast kg Charge de rupture kg	Meterpreis Prix par mètre
301.308	8 mm	6 x 19 + WC	6'600 kg	auf Anfrage/ sur demande
301.309	9 mm	6 x 19 + WC	8'100 kg	"
301.310	10 mm	6 x 19 + WC	9'700 kg	"
301.311	11 mm	6 x 19 + WC	11'400 kg	"
301.312	12 mm	6 x 19 + WC	13'400 kg	"
301.313	13 mm	6 x 26 + WC	15'300 kg	"
301.314	14 mm	6 x 26 + WC	15'400 kg	"

Drahtseile für Kleinwinden / Câble pour petits treuils

Art.-Nr. No article	Kabel- Ø mm Câble- Ø mm	Konstruktion Construction	Bruchlast kg Charge de rupture kg	Meterpreis Prix par mètre
301.003	3 mm	6 x 19 + WC	520 kg	"
301.004	4 mm	6 x 19 + WC	940 kg	"
301.005	5 mm	6 x 19 + WC	1'470 kg	"

Nicht verdichtete Forstwindenseile / Câble non-compacté pour treuils

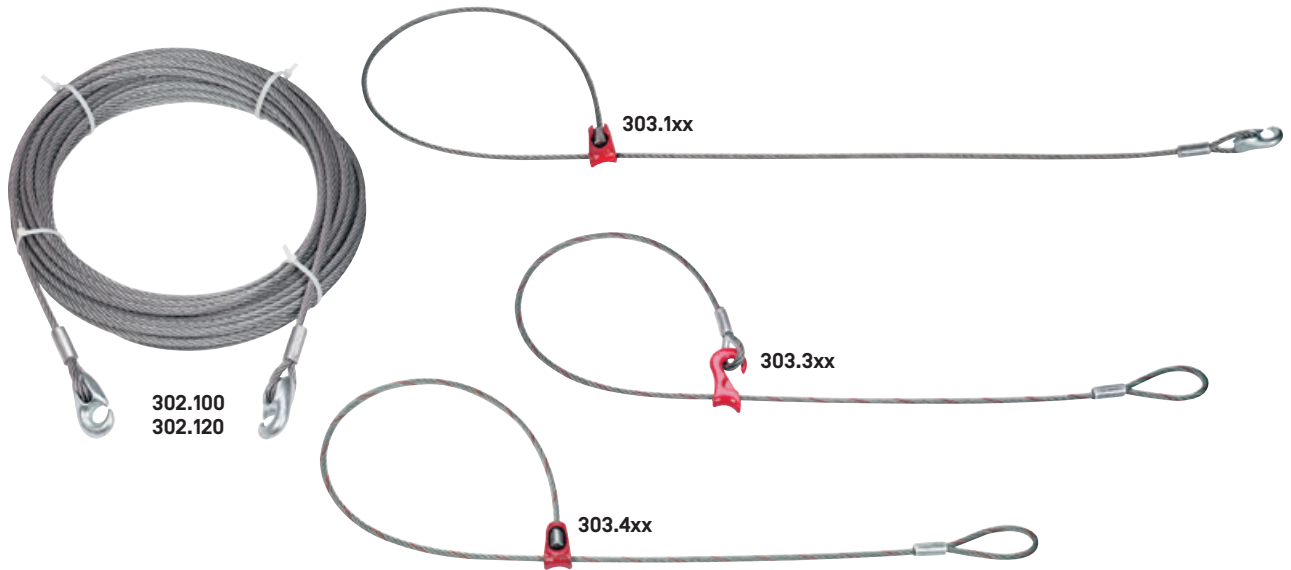
Art.-Nr. No article	Kabel- Ø mm Câble- Ø mm	Konstruktion Construction	Bruchlast kg Charge de rupture kg	Meterpreis Prix par mètre
301.006	6 mm	6 x 19 Seale + WC	2'500 kg	"
301.008	8 mm	6 x 19 Seale + WC	4'500 kg	"
301.009	9 mm	6 x 19 Seale + WC	5'600 kg	"
301.010	10 mm	6 x 19 Seale + WC	7'000 kg	"
301.011	11 mm	6 x 31 DQS + WC	8'900 kg	"
301.012	12 mm	6 x 31 DQS + WC	10'400 kg	"
301.013	13 mm	6 x 31 DQS + WC	11'600 kg	"
301.014	14 mm	6 x 31 DQS + WC	13'400 kg	"

Zuzüglich Fr. 16.15 Einweghaspel

Plus Fr. 16.15 la bobine

Drahtseile und Zubehör

Câbles et accessoires



Verlängerungsseile mit 2 Kupplungshaken für Seilzüge

302.020	Ø 8 mm, 20 m	Ø 8 mm, 20 m	Fr. 156.15
302.120	Ø 8 mm, 30 m	Ø 8 mm, 30 m	Fr. 188.50
302.030	Ø 10 mm, 20 m	Ø 10 mm, 20 m	Fr. 165.85
302.100	Ø 10 mm, 30 m	Ø 10 mm, 30 m	Fr. 198.15

Câbles de rallonges avec 2 raccords pour des tire-câbles

Würgestruppe mit Kupplungshaken Knopf und Würgehaken

303.160	Ø 12 mm/2,5 m	Ø 12 mm/2,5 m	Fr. 131.40
303.170	Ø 12 mm/3,0 m	Ø 12 mm/3,0 m	Fr. 135.15
303.180	Ø 12 mm/3,5 m	Ø 12 mm/3,5 m	Fr. 138.95

Câble d'attache avec raccord Bouton en acier et crochet étrangleur

Würgestruppe mit Schlaufe und Gleithaken

303.300	Ø 12 mm/2,0 m	Ø 12 mm/2,0 m	Fr. 86.70
303.310	Ø 12 mm/2,5 m	Ø 12 mm/2,5 m	Fr. 90.45
303.320	Ø 12 mm/3,0 m	Ø 12 mm/3,0 m	Fr. 94.25
303.330	Ø 12 mm/3,5 m	Ø 12 mm/3,5 m	Fr. 98.00

Câble d'attache avec boucle et crochet coulissant

Würgestruppe mit Schlaufe und Würgehaken

303.400	Ø 12 mm/2,0 m	Ø 12 mm/2,0 m	Fr. 104.45
303.410	Ø 12 mm/2,5 m	Ø 12 mm/2,5 m	Fr. 108.25
303.420	Ø 12 mm/3,0 m	Ø 12 mm/3,0 m	Fr. 112.00
303.430	Ø 12 mm/3,5 m	Ø 12 mm/3,5 m	Fr. 115.80

Câble d'attache avec boucle et crochet étrangleur

3

Drahtseile und Zubehör

Câbles et accessoires



Choker-Struppe mit Würgehaken

304.100	Ø 12 mm/1,5 m	Ø 12 mm/1,5 m	Fr.	114.15
304.110	Ø 12 mm/2,0 m	Ø 12 mm/2,0 m	Fr.	117.95
304.120	Ø 12 mm/2,5 m	Ø 12 mm/2,5 m	Fr.	121.70
304.130	Ø 12 mm/3,0 m	Ø 12 mm/3,0 m	Fr.	125.45

Câble choker avec crochet étrangleur

Choker-Kette vierkant mit Choker- und Schlinghaken

304.500	Ø 8 mm/1,2 m	Ø 8 mm/1,2 m	Fr.	134.30
304.510	Ø 8 mm/1,5 m	Ø 8 mm/1,5 m	Fr.	141.15
304.520	Ø 8 mm/2,0 m	Ø 8 mm/2,0 m	Fr.	152.45

Chaîne choker profil carré avec crochet choker et coulissant

Choker-Kette vierkant mit Nadel und Schlinghaken

304.600	Ø 8 mm/1,2 m	Ø 8 mm/1,2 m	Fr.	82.70
304.610	Ø 8 mm/1,5 m	Ø 8 mm/1,5 m	Fr.	89.60
304.620	Ø 8 mm/2,0 m	Ø 8 mm/2,0 m	Fr.	101.00

Chaîne choker profil carré avec aiguille et crochet coulissant

Rückekette vierkant mit Schlinghaken und Ring

309.110	Ø 8 mm/2,0 m	Ø 8 mm/2,0 m	Fr.	139.80
309.120	Ø 8 mm/3,0 m	Ø 8 mm/3,0 m	Fr.	162.75

Chaîne de débardage carrée avec crochet coulissant et anneau

Rückekette vierkant mit Schlinghaken und Ring

309.130	Ø 10 mm/2,0 m	Ø 10 mm/2,0 m	Fr.	177.80
309.140	Ø 10 mm/3,0 m	Ø 10 mm/3,0 m	Fr.	212.15

Chaîne de débardage carrée avec crochet coulissant et anneau

Kette vierkant mit Verkürzungsklaue

309.200	Ø 8 mm/3,0 m, mit Schlinghaken und Ring	Ø 8 mm/3,0 m, avec crochet coulissant et anneau	Fr.	213.80
---------	---	---	-----	--------

Chaîne de débardage carrée avec raccourcissement

Kette vierkant mit Verkürzungsklaue

309.210	Ø 10 mm/3,0 m, mit Schlinghaken und Ring	Ø 10 mm/3,0 m, avec crochet coulissant et anneau	Fr.	257.40
---------	--	--	-----	--------

Chaîne de débardage carrée avec raccourcissement

Drahtseile und Zubehör

Câbles et accessoires



Struppen endlos

303.031	3 m, 1 t, violett	3 m, 1 t, violet	Fr.	30.15
303.032	3 m, 2 t, grün	3 m, 2 t, vert	Fr.	36.60
303.033	3 m, 3 t, gelb	3 m, 3 t, jaune	Fr.	46.30
303.033.4	4 m, 3 t, gelb	4 m, 3 t, jaune	Fr.	60.30
303.034	3 m, 4 t, grau	3 m, 4 t, gris	Fr.	57.10
303.035	3 m, 5 t, rot	3 m, 5 t, rouge	Fr.	66.75
303.035.4	4 m, 5 t, rot	4 m, 5 t, rouge	Fr.	87.25
303.036	4 m, 6 t, braun	4 m, 6 t, brun	Fr.	105.55
303.038.4	4 m, 8 t, blau	4 m, 8 t, bleue	Fr.	157.25
303.038.5	5 m, 8 t, blau	5 m, 8 t, bleue	Fr.	192.80
303.038.6	6 m, 8 t, blau	6 m, 8 t, bleue	Fr.	228.30

Struppen mit Schlaufen

303.041	3 m, 1 t, violett	3 m, 1 t, violet	Fr.	30.15
303.042	3 m, 2 t, grün	3 m, 2 t, vert	Fr.	44.15
303.043	3 m, 3 t, gelb	3 m, 3 t, jaune	Fr.	60.30
303.044	3 m, 4 t, grau	3 m, 4 t, gris	Fr.	103.40

Ceintures sans fin

Ceintures avec boucles

303.071	Umreifungsgurt	Sangle de cerclage	Fr.	8.60
	1t, 5 m, 25 mm, mit Ratsche	1t, 5 m, 25 mm		
303.085	ABS-Zurrgurte	Sangle d'arrimage ABS	Fr.	140.00
	5t, 8 m, 50 mm, mit ABS-Ratsche	5t, 8 m, 50 mm		

3

Drahtseile und Zubehör

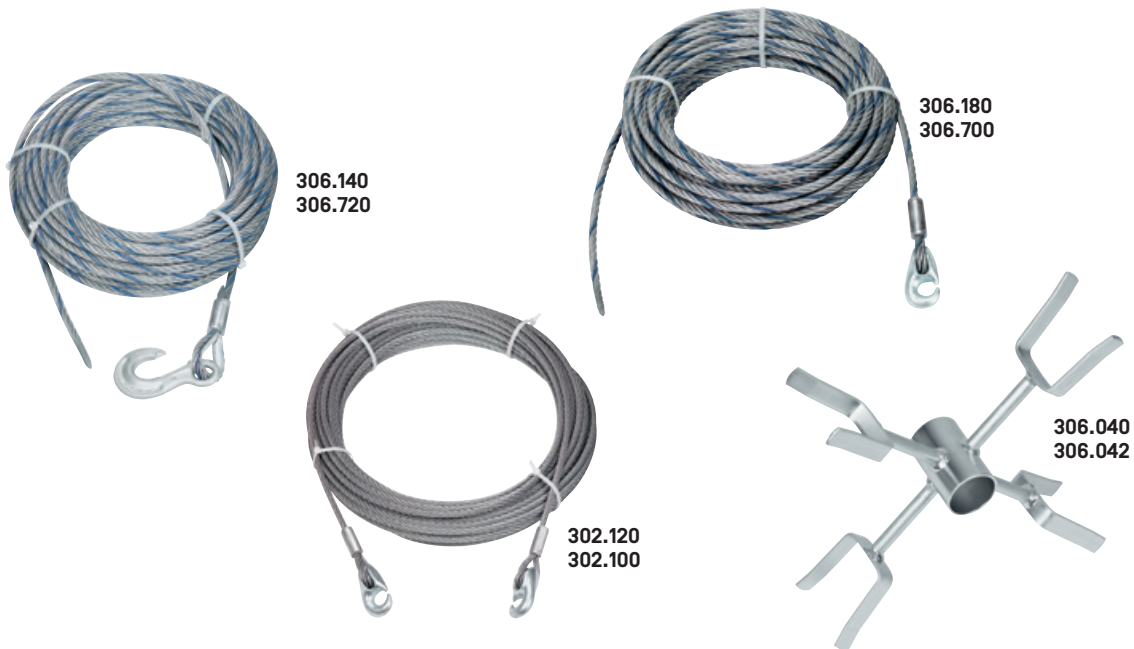
Câbles et accessoires



306.021	Seilzug Habegger «Hit16» mit Zugarm, Nutzlast 1'600 kg	Tire-câble Habegger «Hit16» avec levier, charge 1'600 kg	Fr. 1026.40
306.022	Zugarm zu «Hit16»	Levier de traction pour «Hit16»	Fr. 64.75
306.025	Sicherungsbolzen zu «Hit16»	Goupille de sécurité pour «Hit16»	Fr. 1.60
306.250	Lasthaken rot, 1,6 t mit Sicherungsklinke	Crochet pour câble de tire-câble 1,6 t	Fr. 30.15
306.011	Seilzug Habegger «Hit10» mit Zugarm, Nutzlast 1'000 kg	Tire-câble Habegger «Hit10» avec levier, charge 1'000 kg	Fr. 734.50
306.012	Zugarm zu «Hit10»	Levier de traction pour «Hit10»	Fr. 52.15
306.015	Sicherungsbolzen zu «Hit10»	Goupille de sécurité pour «Hit10»	Fr. 1.60
306.240	Lasthaken rot, 1t mit Sicherungsklinke	Crochet pour câble de tire-câble 1t	Fr. 23.70
306.020	Seilzug «Hit16» Gesamtausrüstung bestehend aus:	Equipement complet tire-câble «Hit16» composé de:	Fr. 2145.40
306.021	Seilzug Habegger «Hit16»	Tire-câble Habegger «Hit16»	Fr. 1026.40
306.180	Seil 11,2 mm, 30 m, mit Spitz und Kupplungshaken	Câble 11,2 mm, 30 m, avec pointe et raccord	Fr. 269.25
302.100	Seil 10 mm, 30 m, mit 2 Kupplungshaken	Câble 10 mm, 30 m, avec 2 raccords	Fr. 198.15
303.033	Struppen endlos, 3 m, 3 t, gelb, 2 Stück	Ceintures sans fin, 3 m, 3 t, jaune, 2 pièces	Fr. 46.30
307.010	Fällhaken «LT-blau», komplett	Crochet d'abattage «LT-bleu», complet	Fr. 257.40
308.500	Umlenkrolle «LT-blau»	Poulie «LT-bleue»	Fr. 301.55
	Zusatzrüstung für Untersetzung Seilzug «Hit16», 1,6 t	Equipement supplémentaire de démultiplication pour «Hit16», 1,6 t	
308.550	Connex, Verbindungsstück für «Hit16»	Connex, pièce de liaison pour «Hit16»	Fr. 74.80
313.260	Schäkel Nenngrösse 16, Nutzlast 32,5 kN Sicherheitsfaktor 6	Manille D16, charge utile 32,5 kN facteur de sécurité 6	Fr. 15.30
308.500	Umlenkrolle «LT-blau»	Poulie «LT-bleue»	Fr. 301.55
306.000	Seilzug «Hit10» Gesamtausrüstung bestehend aus:	Equipement complet tire-câble «Hit10» composé de:	Fr. 1773.80
306.011	Seilzug Habegger «Hit10»	Tire-câble Habegger «Hit10»	Fr. 734.50
306.700	Seil 8,4 mm, 30 m, mit Spitz und Kupplungshaken	Câble 8,4 mm, 30 m, avec pointe et raccord	Fr. 199.25
302.120	Seil 8 mm, 30 m, mit 2 Kupplungshaken	Câble 8 mm, 30 m, avec 2 raccords	Fr. 188.50
303.033	Struppen endlos, 3 m, 3 t, gelb, 2 Stück	Ceintures sans fin, 3 m, 3 t, jaune, 2 pièces	Fr. 46.30
307.010	Fällhaken «LT-blau», komplett	Crochet d'abattage «LT-bleu», complet	Fr. 257.40
308.500	Umlenkrolle «LT-blau»	Poulie «LT-bleue»	Fr. 301.55
	Zusatzrüstung für Untersetzung Seilzug «Hit10», 1t	Equipement supplémentaire de démultiplication pour «Hit10», 1t	
310.200	Seilklemme «LT-blau»	Pince à câble «LT-bleue»	Fr. 383.40
308.500	Umlenkrolle «LT-blau»	Poulie «LT-bleue»	Fr. 301.55
312.040	Ankerhaken «LT-blau»	Crochet ancre «LT-bleu»	Fr. 88.30

Drahtseile und Zubehör

Câbles et accessoires



Zugseile zu «Hit16»

306.130	Seil 11,2 mm, 20 m, mit Spitz und Lasthaken	Câble 11,2 mm, 20 m, avec pointe et crochet	Fr. 212.15
306.140	Seil 11,2 mm, 30 m, mit Spitz und Lasthaken	Câble 11,2 mm, 30 m, avec pointe et crochet	Fr. 282.15
306.170	Seil 11,2 mm, 20 m, mit Spitz und Kupplungshaken	Câble 11,2 mm, 20 m, avec pointe et raccord	Fr. 202.50
306.180	Seil 11,2 mm, 30 m, mit Spitz und Kupplungshaken	Câble 11,2 mm, 30 m, avec pointe et raccord	Fr. 269.25

Câble pour «Hit16»

Zugseile zu «Hit10»

306.720	Seil 8,4 mm, 30 m, mit Spitz und Lasthaken	Câble 8,4 mm, 30 m, avec pointe et crochet	Fr. 208.95
306.700	Seil 8,4 mm, 30 m, mit Spitz und Kupplungshaken	Câble 8,4 mm, 30 m, avec pointe et raccord	Fr. 199.25

Câble pour «Hit10»

Verlängerungsseile zu «Hit16»

302.030	Seil 10 mm, 20 m, mit 2 Kupplungshaken	Câble 10 mm, 20 m, avec 2 raccords	Fr. 165.85
302.100	Seil 10 mm, 30 m, mit 2 Kupplungshaken	Câble 10 mm, 30 m, avec 2 raccords	Fr. 198.15

Câble rallonge pour «Hit16»

Verlängerungsseile zu «Hit10»

302.020	Seil 8 mm, 20 m, mit 2 Kupplungshaken	Câble 8 mm, 20 m, avec 2 raccords	Fr. 156.15
302.120	Seil 8 mm, 30 m, mit 2 Kupplungshaken	Câble 8 mm, 30 m, avec 2 raccords	Fr. 188.50

Câble rallonge pour «Hit10»

Metallhaspel

306.040	bis 30 m	jusqu'à 30 m	Fr. 56.65
306.042	ab 30 m	à partir de 30 m	Fr. 59.75

Bobine métallique

3

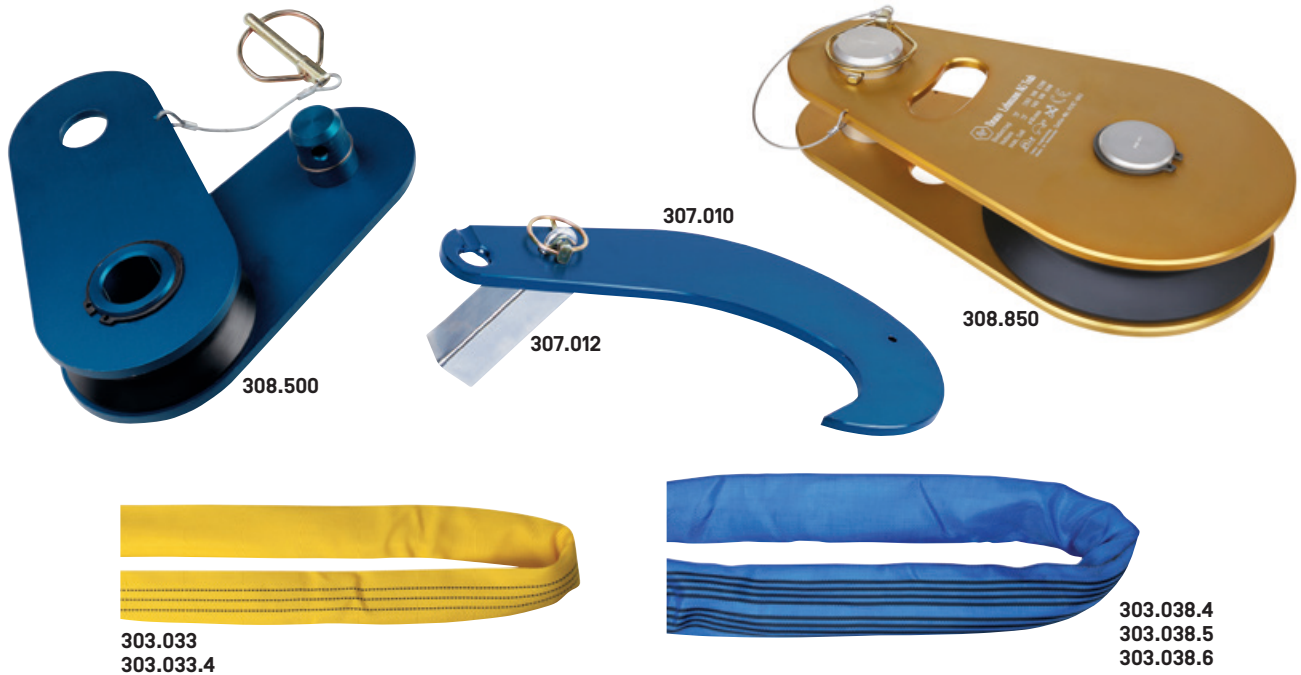
Drahtseile und Zubehör Câbles et accessoires



308.400	Umlenkrolle «LT-rot» Eigengewicht 4,1 kg, Bodenzug 170 kN Heben 85 kN, Seil-Ø max. 14 mm	Poulie de renvoi «LT-rouge» Poids propre 4,1 kg, traction au sol 170 kN Élévation 85 kN, Ø du câble max. 14 mm	Fr. 537.40
308.401	Seitenteil ohne Arretierplatte	Flasque sans plaque d'arrêt	Fr. 176.65
308.402	Kunststoffrolle mit Lager	Roue en plastique avec roulement	Fr. 196.00
308.404	Stahlbolzen	Goujon en acier	Fr. 31.45
308.404.1	Sicherheitsklappsplint	Clavette de sécurité complet	Fr. 29.40
308.405	Rollenachse	Axe de roue	Fr. 37.00
308.408	Seegerring zu Achse A42	Bague Seeger pour axe de roue A42	Fr. 2.40
308.413	Distanzring zu Rolle [Paar]	Entretoise pour roue [paire]	Fr. 8.60
308.415	Senkkopfschraube M6 zu Arretierplatte	Vis M6 pour plaque d'arrêt	Fr. 2.25
308.450	Umlenkrolle «LT-rot 2» Breitere Ausführung Eigengewicht 4,4 kg, Bodenzug 170 kN Heben 85 kN, Seil-Ø max. 14 mm	Poulie de renvoi «LT-rouge 2» Modèle à largeur augmentée Poids propre 4,4 kg, traction au sol 170 kN Élévation 85 kN, Ø du câble max. 14 mm	Fr. 645.10
303.035	Struppe endlos, 3 m, 5 t, rot	Ceinture sans fin, 3 m, 5 t, rouge	Fr. 66.75
303.035.4	Struppe endlos, 4 m, 5 t, rot	Ceinture sans fin, 4 m, 5 t, rouge	Fr. 87.25
308.700	Umlenkrolle «LT-violett» Bodenzug 100 kN, Heben 50 kN	Poulie «LT-violet» Traction au sol 100 kN, élévation 50 kN	Fr. 468.50
308.750	Umlenkrolle «LT-orange» Bodenzug 200 kN, Heben 100 kN	Poulie «LT-orange» Traction au sol 200 kN, élévation 100 kN	Fr. 844.35

Drahtseile und Zubehör

Câbles et accessoires



308.500	Umlenkrolle «LT-blau»	Poulie «LT-bleue»	Fr. 301.55
	Eigengewicht 1,0 kg, Nutzlast 100 kN	Poids propre 1,0 kg, charge utile 100 kN	
308.502	Seitenteil ohne Klappsplint	Flasque sans clavette	Fr. 70.15
308.503	Bolzen	Goujon	Fr. 15.60
308.504	Sprengring für Bolzen	Bague à ressort pour goujon	Fr. 1.30
308.505	Achse	Axe	Fr. 16.35
308.506	Seegerring zu Achse	Bague Seeger pour axe	Fr. 1.95
308.508	Klappsplint mit Drahtseil	Clavette avec câble	Fr. 32.85
308.510	Kunststoffrolle	Roue en plastique	Fr. 50.00

303.033	Struppe endlos, 3 m, 3 t, gelb	Ceinture sans fin, 3 m, 3 t, jaune	Fr. 46.30
303.033.4	Struppe endlos, 4 m, 3 t, gelb	Ceinture sans fin, 4 m, 3 t, jaune	Fr. 60.30

308.850	Umlenkrolle «LT-gelb 2»	Poulie de renvoi «LT-jaune 2»	Fr. 1183.60
	Eigengewicht 8,9 kg	Poids propre 8,9 kg	
	Bodenzug 280 kN, Heben 140 kN	Traction au sol 280 kN, élévation 140 kN	
	Seil-Ø max. 16 mm	Ø du câble max. 16 mm	

Struppen endlos

303.038.4	4 m, 8 t, blau	4 m, 8 t, bleue	Fr. 157.25
303.038.5	5 m, 8 t, blau	5 m, 8 t, bleue	Fr. 192.80
303.038.6	6 m, 8 t, blau	6 m, 8 t, bleue	Fr. 228.30

Ceintures sans fin

307.010	Fällhaken «LT-blau» komplett	Crochet d'abattage «LT-bleu» complet	Fr. 257.40
	Leichtmetall	Métal léger	
	Eigengewicht 1,2 kg	Poids propre 1,2 kg	
	Nutzlast 48 kN	Charge utile 48 kN	
307.012	Haus und Klappsplint zu Fällhaken	Loge et goupille de sûreté pour crochet d'abattage	Fr. 74.10
307.013	Klappsplint zu Fällhaken	Goupille de sûreté pour crochet d'abattage	Fr. 5.35

Drahtseile und Zubehör Câbles et accessoires



310.200	Seilklemme «LT-blau» Eigengewicht 1,6 kg, Nutzlast 48 kN	Pince à câble «LT-bleue» Poids propre 1,6 kg, Charge utile 48 kN	Fr. 383.40
310.210	Klemmbacke oben, lose	Mâchoire amovible	Fr. 66.75
310.220	Klemmbacke unten	Mâchoire fixe	Fr. 49.55
312.040	Ankerhaken «LT-blau» Eigengewicht 0,3 kg Nutzlast 48 kN	Crochet ancre «LT-bleu» Poids propre 0,3 kg Charge utile 48 kN	Fr. 88.30
308.610	Ablenkrolle «LT-rot» ohne Struppe Eigengewicht 1,5 kg, Bodenzug 30 kN Heben 15 kN, Seil-Ø max. 14 mm	Poulie de déviation «LT-rouge» sans ceinture Poids propre 1,5 kg, traction au sol 30 kN élévation 15 kN, Ø du câble max. 14 mm	Fr. 453.40
308.611	Ersatzrolle mit Kugellager	Roue avec roulement à billes	Fr. 124.95
308.614	Seitenteil vorne mit Beschriftungsschild	Flasque avec fixation	Fr. 34.85
308.615	Seitenteil hinten mit Befestigungsschraube	Partie latérale avec fixation	Fr. 44.80
308.616	Mutter M 20 x 1.5	Ecrou M 20 x 1.5	Fr. 7.45
308.617	Distanzring zu Lager	Entretoise de roulement	Fr. 19.40
308.619	Rollenkörper leer	Corps de poulie	Fr. 386.65
308.620	Schäkel hochfest	Manille haute résistance	Fr. 66.25
303.033	Struppe endlos, 3 m, 3 t, gelb	Ceinture sans fin, 3 m, 3 t, jaune	Fr. 46.30
303.033.4	Struppe endlos, 4 m, 3 t, gelb	Ceinture sans fin, 4 m, 3 t, jaune	Fr. 60.30

Drahtseile und Zubehör

Câbles et accessoires

3



Kupplungshaken

312.150	für Seil 8–12 mm	pour câble 8–12 mm	Fr.	32.80
312.160	für Seil 13–16 mm	pour câble 13–16 mm	Fr.	37.70

Raccord

313.030	Gleithaken für Seil 12–16 mm	Crochet coulissant pour câble 12–16 mm	Fr.	56.10
----------------	-------------------------------------	---	-----	--------------

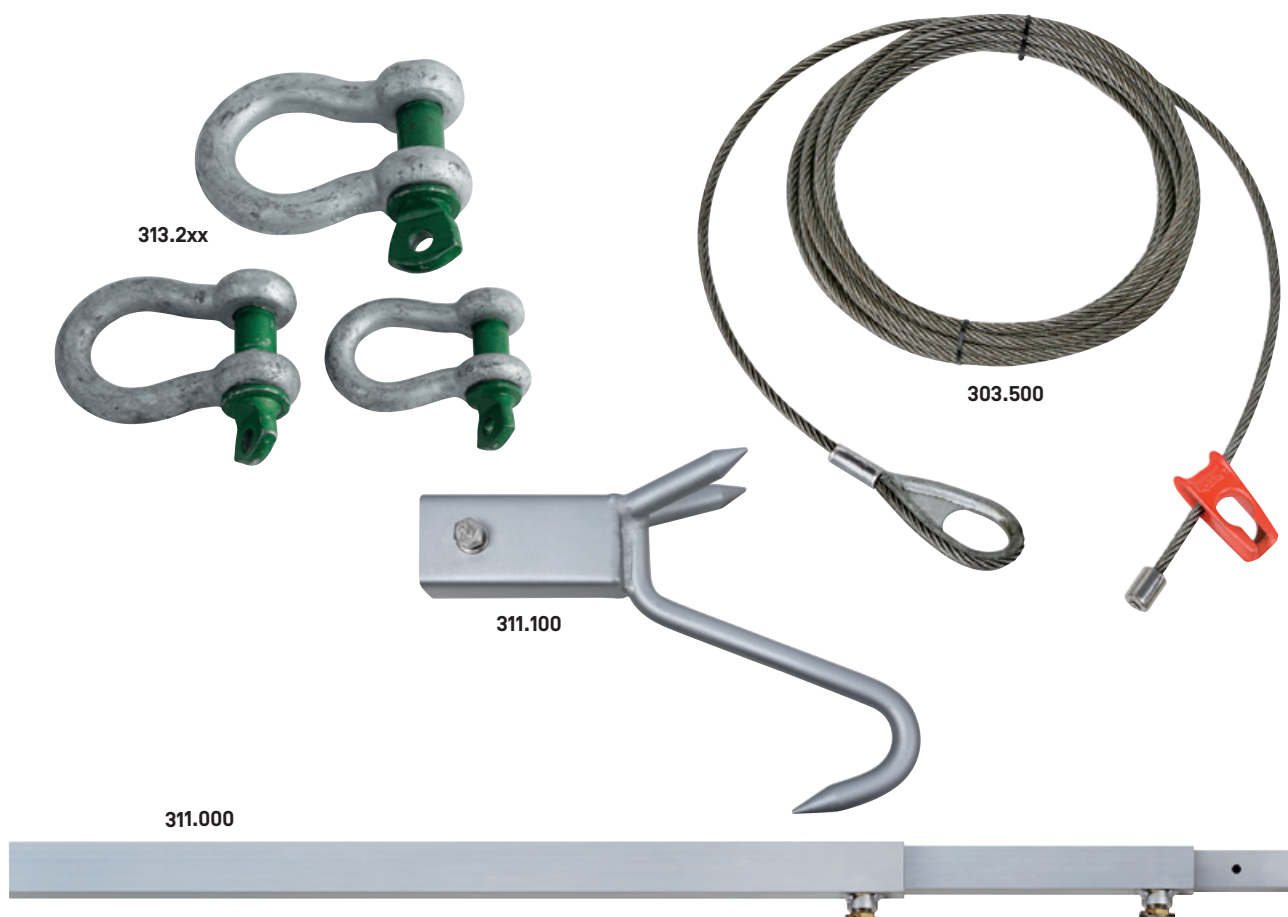
313.090	Würgenaken für Seil 13–14 mm Eigengewicht 420 gr Nutzlast 48 kN	Crochet étrangleur pour câble 13–14 mm Poids propre 420 gr Charge utile 48 kN	Fr.	32.30
----------------	--	--	-----	--------------

Lasthaken

313.215	Lasthaken HSW 7–8 mit Sicherungsklinke Nutzlast 100 kN	Crochet HSW 7–8 Charge utile 100 kN	Fr.	42.00
313.220	Lasthaken HS 10 mit Sicherungsklinke Nutzlast 120 kN	Crochet HS 10 Charge utile 120 kN	Fr.	68.95

Crochet

Drahtseile und Zubehör Câbles et accessoires



Schäkel

313.250	Nenngrosse 13, verzinkt, Nutzlast 20 kN Sicherheitsfaktor 6
313.260	Nenngrosse 16, verzinkt, Nutzlast 32,5 kN Sicherheitsfaktor 6
313.270	Nenngrosse 19, verzinkt, Nutzlast 47,5 kN Sicherheitsfaktor 6

Manille

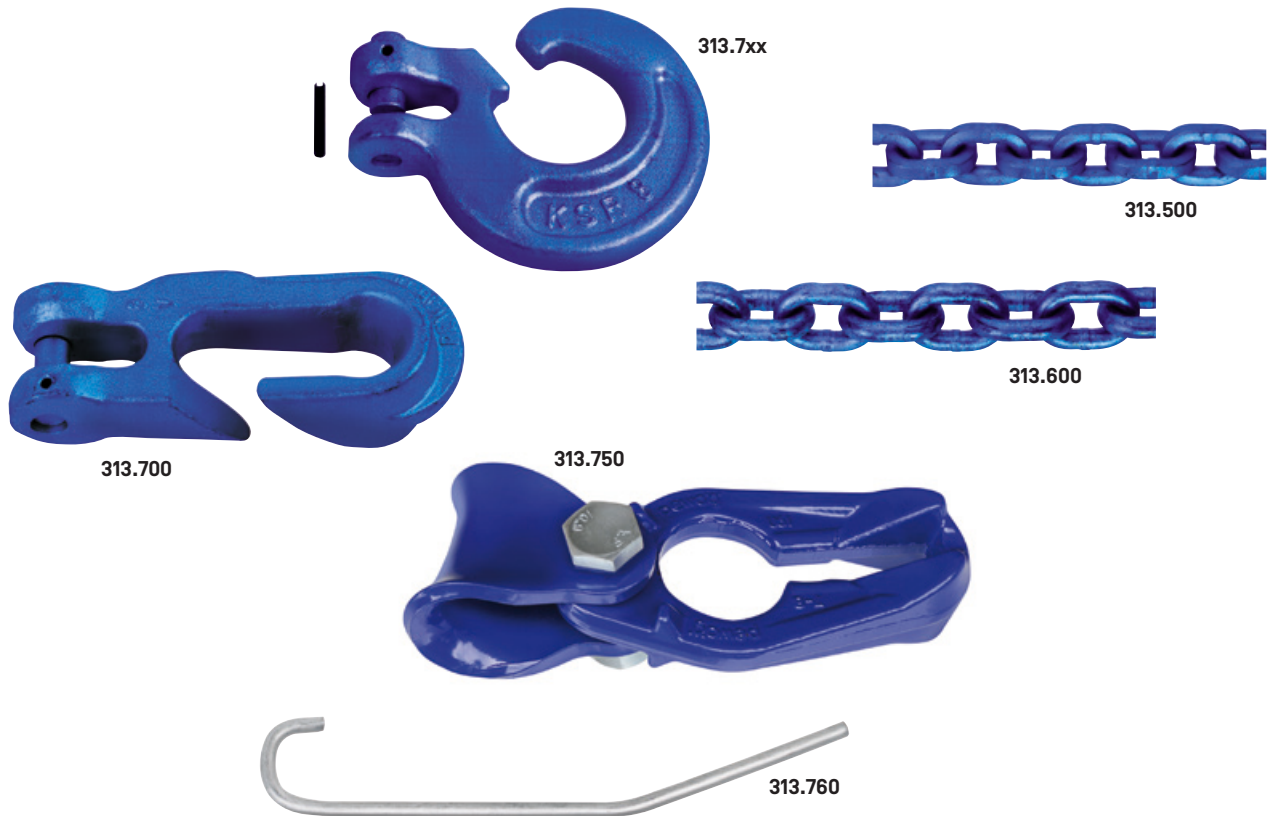
D 13, zingué, charge utile 20 kN Facteur de sécurité 6	Fr. 8.65
D 16, zingué, charge utile 32,5 kN Facteur de sécurité 6	Fr. 15.30
D 19, zingué, charge utile 47,5 kN Facteur de sécurité 6	Fr. 22.45

311.000	Alu Teleskopstange mit Fällhaken kombinierbar 1,95 m – 4,65 m	Perche télescopique alu adaptable au crochet d'abattage 1,95 m – 4,65 m	Fr. 255.00
311.100	Anschlagkralle	Crochet de positionnement	Fr. 85.50
303.500	Würgestruppe 12 mm / 15 m mit Schlaufe und Würgehaken	Câble d'attache 12 mm / 15 m avec boucle et crochet étrangleur	Fr. 210.00

Drahtseile und Zubehör

Câbles et accessoires

3



313.500	Kette vierkant 8 mm, am Laufmeter Sicherheitsfaktor 2 Eigengewicht 1,7 kg Nutzlast 60 kN	Chaîne carrée 8 mm, par mètre courant Facteur de sécurité 2 Poids propre 1,7 kg Charge utile 60 kN	Fr. 26.95
313.600	Kette vierkant 10 mm, am Laufmeter Eigengewicht 2,4 kg Nutzlast 80 kN	Chaîne carrée 10 mm, par mètre courant Poids propre 2,4 kg Charge utile 80 kN	Fr. 38.75
313.700	Choker-Haken mit Stift für Kette 8 mm	Crochet choker avec goupille pour chaîne 8 mm	Fr. 56.20
Schlinghaken mit Stift		Crochet coulissant avec goupille	
313.730	für Kette 8 mm	pour chaîne 8 mm	Fr. 32.30
313.740	für Kette 10 mm	pour chaîne 10 mm	Fr. 39.00
Gleit-Verkürzungshaken		Crochet coulissant de raccourcissement	
313.750	für Kette 8 mm	pour chaîne 8 mm	Fr. 30.85
313.760	Schlingnadel	Aiguille	Fr. 4.05

Drahtseile und Zubehör

Câbles et accessoires



313.8xx



313.950

313.960



313.850

313.860



313.985

Kupplungsschäkel

313.800	für Kette 8 mm	pour chaîne 8 mm	Fr.	23.05
313.810	für Kette 10 mm	pour chaîne 10 mm	Fr.	30.60

Manille

Notglied

313.850	für Kette 8 mm	pour chaîne 8 mm	Fr.	10.25
313.860	für Kette 10 mm	pour chaîne 10 mm	Fr.	12.90

Maillon de secours

Aufhängerling

313.950	klein, für Kette 8 mm	petit, pour chaîne 8 mm	Fr.	26.10
313.960	gross, für Kette 10 mm	grand, pour chaîne 10 mm	Fr.	29.10

Anneau

313.980	Verkürzungshaken 8 mm mit Schäkel bestehend aus:	Pièce de raccourcissement 8 mm avec manille composée de:	Fr.	55.45
313.985	Verkürzungshaken 8 mm, ohne Schäkel	Pièce de raccourcissement 8 mm, sans manille	Fr.	32.40
313.800	Kupplungsschäkel für 8 mm Kette	Manille pour chaîne 8 mm	Fr.	23.05
313.990	Verkürzungshaken 10 mm mit Schäkel bestehend aus:	Pièce de raccourcissement 10 mm avec manille composée de:	Fr.	69.15
313.995	Verkürzungshaken 10 mm, ohne Schäkel	Pièce de raccourcissement 10 mm, sans manille	Fr.	38.55
313.810	Kupplungsschäkel für 10 mm Kette	Manille pour chaîne 10 mm	Fr.	30.60

Drahtseile und Zubehör

Câbles et accessoires



3

Kausche Leichtmetall für Seil

314.003	3 mm	3 mm	Fr.	0.75
314.005	4–5 mm	4–5 mm	Fr.	0.95
314.010	6 mm	6 mm	Fr.	1.10
314.020	8 mm	8 mm	Fr.	1.40
314.030	10 mm	10 mm	Fr.	1.70
314.040	12 mm	12 mm	Fr.	1.95
314.050	14 mm	14 mm	Fr.	4.85
314.060	16 mm	16 mm	Fr.	5.15

Cosse métal léger pour câble

Geschmiedete Kausche für Seil

314.150	11 mm	11 mm	Fr.	23.70
314.160	13 mm	13 mm	Fr.	28.00

Cosse forgée pour câble

Kausche mit Steg für Seil

314.200	10–13 mm	10–13 mm	Fr.	26.95
---------	----------	----------	-----	-------

Cosse renforcée pour câble

Bügelbride für Seil

315.000	6–8 mm	6–8 mm	Fr.	1.10
315.010	9–10 mm	9–10 mm	Fr.	1.40
315.020	11–14 mm	11–14 mm	Fr.	2.35
315.030	15–18 mm	15–18 mm	Fr.	2.90

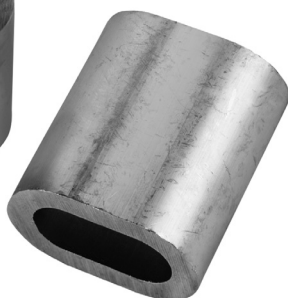
Bride à étrier pour câble

Drahtseile und Zubehör

Câbles et accessoires



316.xxx



316.3xx

Presshülsen für Seil

316.030	3 mm	3 mm	Fr.	0.55
316.040	4 mm	4 mm	Fr.	0.60
316.050	5 mm	5 mm	Fr.	0.65
316.060	6 mm	6 mm	Fr.	0.65
316.070	7 mm	7 mm	Fr.	0.70
316.080	8 mm	8 mm	Fr.	0.85
316.090	9 mm	9 mm	Fr.	0.85
316.100	10 mm	10 mm	Fr.	1.10
316.110	11 mm	11 mm	Fr.	1.20
316.120	12 mm	12 mm	Fr.	1.60
316.130	13 mm	13 mm	Fr.	1.85
316.140	14 mm	14 mm	Fr.	2.90
316.160	16 mm	16 mm	Fr.	3.10
316.180	18 mm	18 mm	Fr.	4.10
316.200	20 mm	20 mm	Fr.	5.90

Douilles de serrage pour câble

Hülsenpresse für Seil, komplett

316.300	8-9 mm	8-9 mm	Fr.	378.00
316.301	9-10 mm	9-10 mm	Fr.	378.00
316.302	10-11 mm	10-11 mm	Fr.	378.00
316.303	11-12 mm	11-12 mm	Fr.	378.00
316.304	12-13 mm	12-13 mm	Fr.	378.00
316.305	13-14 mm	13-14 mm	Fr.	378.00

Presse à douilles pour câble, complète

Pressbacken für Seil

316.350	8-9 mm	8-9 mm	Fr.	177.70
316.351	9-10 mm	9-10 mm	Fr.	177.70
316.352	10-11 mm	10-11 mm	Fr.	177.70
316.353	11-12 mm	11-12 mm	Fr.	177.70
316.354	12-13 mm	12-13 mm	Fr.	177.70
316.355	13-14 mm	13-14 mm	Fr.	177.70

Forme à sertir pour câble

316.360	Gehäuse zu Hülsenpresse	Boîtier pour presse à douilles	Fr.	200.30
---------	-------------------------	--------------------------------	-----	--------

Drahtseile und Zubehör Câbles et accessoires



320.010



320.020



321.000

3

320.010	Kabelschere «C16» bis 16 mm	Cisaille à câble «C16» jusqu'à 16 mm	Fr. 331.25
320.011	Griff C16/2	Levier C16/2	Fr. 66.65
320.012	Ersatzmesser C16/5 [Stück]	Couteau de rechange C16/5 [pièce]	Fr. 90.75
320.013	Mittelbolzen komplett C16/90	Vis-boulon complet C16/90	Fr. 34.45
320.017	Sechskantschraube C16/10	Vis 6 pans intérieurs C16/1	Fr. 3.40
320.018	Stellmutter C16/11	Contre-écrou C16/11	Fr. 1.00
320.020	Kabelschere «C112» bis 12 mm	Cisaille à câble «C112» jusqu'à 12 mm	Fr. 587.85
320.021	Handgriff C112/2	Levier C112/2	Fr. 63.25
320.022	Bewegliches Messer C112/17	Couteau mobile C112/17	Fr. 102.00
320.023	Festes Messer C112/5	Couteau fixe C112/5	Fr. 126.55
320.024	Mittelbolzen C112/6	Vis-boulon C112/6	Fr. 26.30
320.025	Unterlegscheibe C112/20	Rondelle C112/20	Fr. 3.00
320.026	Mutter C112/21	Ecrou C112/21	Fr. 4.75
320.027	Stellmutter C112/22	Contre-écrou C112/22	Fr. 4.10
321.000	Drahtseilschere «SCSZ20»	Cisaille à câble «SCSZ20»	Fr. 411.40
	Ratschenübersetzte Zweihand-Drahtseil-	Cisaille à câble à deux mains avec	
	schere Flexible Drahtseile bis 20 mm	démultiplication par cliquet	
	Hochverdichtete Drahtseile bis 16 mm	Câble flexible jusqu'à 20 mm	
	Länge: 44 cm, Gewicht: 1.9 kg	Câble compacté jusqu'à 16 mm	
		Longueur: 44 cm, Poids: 1.9 kg	



Mess- und Markiergeräte

Matériel de mesure et marquage

Seite | Page

Kompasse	Boussoles	48
Gefällmesser	Clisimètres	48
Jalons	Jalons	48
Einmannmessbänder	Chevillères automatiques	49 50 51
Nietzange	Pince de rivetage	52
Messkluppe	Compas gradué	52
Reisser	Griffe	53
Försterkreiden	Craies	53
Farb-Sprühdosen	Vaporisateurs de couleur	54
Markierband	Ruban de marquage	54
Nummerierhammer	Marteau numéroteur	55
Magazin, Mitnahmetasche	Magasin, sacoche	55
Plättchen hart	Plaquettes solides	56 57

Mess- und Markiergeräte

Matériel de mesure et marquage



400.010	Wyssenkompass «Meridian» mit Gefällmesser 400°	Boussole Wyssen «Meridian» avec clisimètre 400°	Fr. 1247.60
400.100	Gefällmesser «Meridian»	Clisimètre «Meridian»	Fr. 333.90
401.010	Aufhängevorrichtung	Fixation pour instruments	Fr. 124.40
402.050	Jalon aus Holz 2 m, mit dm-Einteilung	Jalon en bois 2 m, gradué en dm	Fr. 42.00
402.060	Jalon zerlegbar Stahlrohr 2 m Teilung 10 cm, 26 mm	Jalon démontable Tube d'acier 2 m Gradation 10 cm, 26 mm	Fr. 51.70

Mess- und Markiergeräte

Matériel de mesure et marquage



4

405.400	Einmannmessband 15 m	Chevillière automatique 15 m	Fr.	58.85
405.410	Ersatzband 15 m, inkl. Auslösehaken	Ruban métallique 15 m, incl. crochet déclencheur	Fr.	26.90
405.420	Rückzugfeder	Ressort de rappel avec carter	Fr.	23.70
405.430	Gummihüllen	Gaine en caoutchouc	Fr.	0.55
405.440	Karabinerhaken mit Bügel	Mousqueton à émerillon avec bride	Fr.	3.25
405.450	Paket Lochnieten, 100 Stück	Rivets, 100 pièces	Fr.	6.45
405.460	Hauptachse mit Zahnrad	Axe principal avec engrenage	Fr.	20.45
405.470	Endverbindung 0,5 m	Ruban en plastique 0,5 m	Fr.	1.30
405.480	Abstandhülse mit 2 Schrauben	Douille entretoise avec 2 vis	Fr.	3.55
405.490	Befestigungsklammer	Raccord entre crochet et ruban	Fr.	0.55
405.500	Schrauben	Vis	Fr.	0.55
405.510	Federnabe	Moyeu de ressort	Fr.	7.10
405.520	Drehwirbel für Auslösehaken	Raccord pivotant pour crochet déclencheur	Fr.	1.40
405.530	Auslösehaken Typ C mit Drehwirbel	Crochet déclencheur type C avec raccord pivotant	Fr.	11.30
405.540	Getrieberad	Roue d'engrenage intermédiaire	Fr.	15.20
405.550	Messbandtrommel	Bobine d'enroulement avec pignon d'engrenage	Fr.	25.85
405.560	Lenksäule mit Schrauben, 2 Stück	Entretoise de guidage avec douille en nylon et 2 vis	Fr.	4.10
405.570	Getriebegehäuse mit Lager	Carter d'engrenage avec palier	Fr.	23.70
405.580	Lagerbüchse komplett	Palier avec vis et écrou	Fr.	10.65
405.590	Deckblech	Plaque de recouvrement	Fr.	5.50
405.600	Befestigungsschraube zu Band	Vis de fixation pour ruban	Fr.	0.55
405.610	Deckblech mit Lager	Couvercle intermédiaire avec palier	Fr.	11.85
405.620	Federgehäuse	Boîtier pour le ressort	Fr.	17.75
405.630	Schliessring	Couronne de blocage	Fr.	8.40

Mess- und Markiergeräte

Matériel de mesure et marquage



405.900	Einmannmessband 20 m	Chevillière automatique 20 m	Fr.	62.85
405.910	Ersatzband 20 m, inkl. Auslösehaken	Ruban métallique 20 m, incl. crochet déclencheur	Fr.	31.25
405.430	Gummihüllen	Gaine en caoutchouc	Fr.	0.55
405.440	Karabinerhaken mit Bügel	Mousqueton à émerillon avec bride	Fr.	3.25
405.450	Paket Lochnieten, 100 Stück	Rivets, 100 pièces	Fr.	6.45
405.460	Hauptachse mit Zahnrad	Axe principal avec engrenage	Fr.	20.45
405.470	Endverbindung 0,5 m	Ruban en plastique 0,5 m	Fr.	1.30
405.480	Abstandhülse mit 2 Schrauben	Douille entretoise avec 2 vis	Fr.	3.55
405.490	Befestigungsklammer	Raccord entre crochet et ruban	Fr.	0.55
405.500	Schrauben	Vis	Fr.	0.55
405.510	Federnabe	Moyeu de ressort	Fr.	7.10
405.520	Drehwirbel für Auslösehaken	Raccord pivotant pour crochet déclencheur	Fr.	1.40
405.530	Auslösehaken Typ C mit Drehwirbel	Crochet déclencheur type C avec raccord pivotant	Fr.	11.30
405.540	Getrieberad	Roue d'engrenage intermédiaire	Fr.	15.20
405.560	Lenksäule mit Schrauben, 2 Stück	Entretoise de guidage avec douille en nylon et 2 vis	Fr.	4.10
405.580	Lagerbüchse komplett	Palier avec vis et écrou	Fr.	10.65
405.600	Befestigungsschraube zu Band	Vis de fixation pour ruban	Fr.	0.55
405.920	Rückzugfeder mit Gehäuse 20 m	Ressort de rappel avec carter 20 m	Fr.	29.10
405.950	Messbandtrommel	Bobine d'enroulement avec pignon d'engrenage	Fr.	29.10
405.970	Getriebegehäuse mit Lager	Carter d'engrenage avec palier	Fr.	25.85
405.930	Deckblech	Plaque de recouvrement	Fr.	6.15
405.940	Deckblech mit Lager	Couvercle intermédiaire avec palier	Fr.	13.15
405.960	Federgehäuse	Boîtier pour le ressort	Fr.	19.90
405.980	Schliessring	Couronne de blocage	Fr.	9.60

Mess- und Markiergeräte

Matériel de mesure et marquage



4

405.700	Einmannmessband 25 m	Chevillière automatique 25 m	Fr.	67.80
405.710	Ersatzband 25 m, inkl. Auslösehaken	Ruban métallique 25 m, incl. crochet déclencheur	Fr.	35.55
405.430	Gummihüllen	Gaine en caoutchouc	Fr.	0.55
405.440	Karabinerhaken mit Bügel	Mousqueton à émerillon avec bride	Fr.	3.25
405.450	Paket Lochnieten, 100 Stück	Rivets, 100 pièces	Fr.	6.45
405.460	Hauptachse mit Zahnrad	Axe principal avec engrenage	Fr.	20.45
405.470	Endverbindung 0,5 m	Ruban en plastique 0,5 m	Fr.	1.30
405.480	Abstandhülse mit 2 Schrauben	Douille entretoise avec 2 vis	Fr.	3.55
405.490	Befestigungsklammer	Raccord entre crochet et ruban	Fr.	0.55
405.500	Schrauben	Vis	Fr.	0.55
405.510	Federnabe	Moyeu de ressort	Fr.	7.10
405.520	Drehwirbel für Auslösehaken	Raccord pivotant pour crochet déclencheur	Fr.	1.40
405.530	Auslösehaken Typ C mit Drehwirbel	Crochet déclencheur type C avec raccord pivotant	Fr.	11.30
405.540	Getrieberad	Roue d'engrenage intermédiaire	Fr.	15.20
405.560	Lenksäule mit Schrauben, 2 Stück	Entretoise de guidage avec douille en nylon et 2 vis	Fr.	4.10
405.580	Lagerbüchse komplett	Palier avec vis et écrou	Fr.	10.65
405.600	Befestigungsschraube zu Band	Vis de fixation pour ruban	Fr.	0.55
405.720	Rückzugfeder mit Gehäuse 25 m	Ressort de rappel avec carter	Fr.	32.30
405.750	Messbandtrommel	Bobine d'enroulement avec pignon d'engrenage	Fr.	31.25
405.770	Getriebegehäuse mit Lager	Carter d'engrenage avec palier	Fr.	28.55
405.790	Deckblech	Plaque de recouvrement	Fr.	6.55
405.810	Deckblech mit Lager	Couvercle intermédiaire avec palier	Fr.	14.20
405.820	Federgehäuse	Boîtier pour le ressort	Fr.	22.10
405.830	Schliessring	Couronne de blocage	Fr.	10.65

Mess- und Markiergeräte Matériel de mesure et marquage



406.000	Nietzange mit 100 Nieten	Pince de rivetage avec 100 rivets	Fr. 93.70
406.01N	Lochstanze	Broche de perçage	Fr. 10.55
406.02N	Zentrierstift	Axe de centrage	Fr. 12.60
406.03N	Vernietbolzen männlich	Pointe à river mâle	Fr. 13.15
406.04N	Vernietbolzen weiblich	Pointe à river femelle	Fr. 12.05
406.05N	Federhalter	Support du ressort	Fr. 9.35
406.06N	Schraube zu Nietzange	Vis de fixation du support	Fr. 1.40
406.07N	Sicherungsringe	Bague de sûreté	Fr. 1.40
406.08N	Stanzplatte	Matrice de perçage	Fr. 23.15
406.09N	Splint	Goupille	Fr. 1.40
406.10N	Feder zu Zentrierstift	Ressort pour axe de centrage	Fr. 2.15
406.11N	Schrauben zu Stanzplatte	Vis pour matrice de perçage	Fr. 2.25
406.12N	Schrauben zu Handgriff	Vis pour poignée	Fr. 1.95
406.13N	Mutter zu Handgriff	Ecrou pour poignée	Fr. 2.35
406.14N	Handgriff	Poignée	Fr. 51.70
406.15N	Plastikteil für Handgriffe	Gaine de plastique pour poignée	Fr. 3.45
406.16N	Feder für Handgriffe	Ressort pour poignée	Fr. 2.15
406.20N	Vernietwerkzeug komplett [2N, 3N, 4N, 7N (2), 10N]	Jeu de rivetage complet [2N, 3N, 4N, 7N (2), 10N]	Fr. 28.85
405.450	Paket Lochnieten , 100 Stück	Rivets , 100 pièces	Fr. 6.45
407.000	Durchmesser-Messband , 5m	Chevillière de diamètre , 5m	Fr. 56.00
411.500	«Haglöf» Stufenkluppe , 80 cm Geeicht, cm- und Stufenskalierung	Compas gradué «Haglöf» , 80 cm Etalonné, graduation en cm et en class	Fr. 285.00

Mess- und Markiergeräte

Matériel de mesure et marquage



412.010	Reisser mit Handschutz	Griffe avec protection de la main	Fr.	56.00
Försterkreiden Ø 8 mm		Craies Ø 8 mm		
414.010.1	blau, per Stück	bleu, par pièce	Fr.	2.10
414.010.3	rot, per Stück	rouge, par pièce	Fr.	2.10
414.050	Kreidehalter	Porte-craie	Fr.	27.05
414.100	Kreidehalter mit Seilrolle	Porte-craie avec enrouleur	Fr.	53.00

4

Mess- und Markiergeräte

Matériel de mesure et marquage



415.020.x



Holz-Sprühfarbe

Dose à 500 ml, ohne Blei, Chrom und Cadmium
Verbraucherhinweise bitte beachten

Peinture de marquage du bois

Bombe aérosol 500 ml, sans plomb
Chrome et cadmium

415.020.1	leuchtblau	néon-bleu	Fr.	11.10
415.020.2	leuchtgrün	néon-vert	Fr.	11.10
415.020.3	leuchtrot	néon-rouge	Fr.	11.10
415.020.4	weiss	blanc	Fr.	11.10
415.020.5	leuchtgelb	néon-jaune	Fr.	11.10
415.020.6	leuchtorange	néon-orange	Fr.	11.10

Markierband Vlies

Rollen à 75 m, 20 mm breit, natürlich abbaubar

Ruban marqueur en papier crêpé

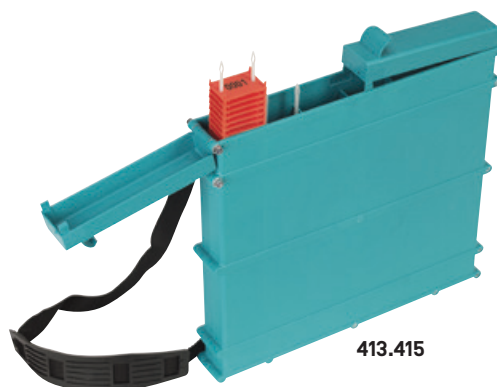
Rouleaux de 75 m, 20 mm, bio-dégradable

416.010.1	blau	bleu	Fr.	3.50
416.010.3	rot	rouge	Fr.	3.50
416.010.5	gelb	jaune	Fr.	3.50

Mess- und Markiergeräte Matériel de mesure et marquage



413.400



413.415

114.120



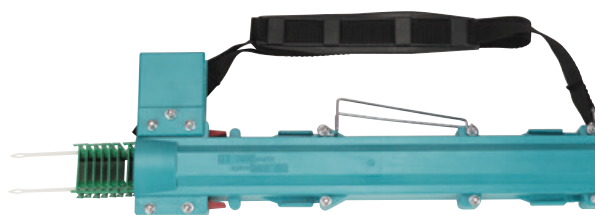
114.130



114.140



114.150



413.410



114.010

4

413.400	Nummerierhammer «UNImatic»	Marteau numéroteur «UNImatic»	Fr. 161.00
---------	----------------------------	-------------------------------	------------

Magazin «UNImatic»

Magasin «UNImatic»

413.410	einfach	simple	Fr. 114.00
413.411	doppelt	double	Fr. 242.00

Mitnahmetasche «UNImatic»

Sacoche «UNImatic»

413.415	einfach	simple	Fr. 99.10
413.416	doppelt	double	Fr. 220.00

114.100	Markiergurt komplett	Ceinture de travail complète pour marqueur	Fr. 110.90
114.010	Ledergurt 120 cm	Ceinture en cuir 120 cm	Fr. 32.30
114.120	Leder für Markierhammer	Cuir pour marteau numéroteur	Fr. 15.10
114.130	Leder für Sprühdose	Cuir pour vaporisateur	Fr. 25.85
114.140	Nummernmagazinhalter aus Leder	Cuir pour le magasin de numéroteur	Fr. 12.90
114.150	Nummernplättchenhalter aus Leder	Sacoche en cuir pour plaquettes de numéroteur	Fr. 24.75

Mess- und Markiergeräte

Matériel de mesure et marquage



413.4xxx



413.4xxx

Plättchen hart, weiss, 14/27 x 43 mm
Plaquettes solides, blanches, 14/27 x 43 mm

413.4200	Nr.	1– 1000	Fr.	109.50
413.4201	Nr.	1001– 2000	Fr.	109.50
413.4202	Nr.	2001– 3000	Fr.	109.50
413.4203	Nr.	3001– 4000	Fr.	109.50
413.4204	Nr.	4001– 5000	Fr.	109.50
413.4205	Nr.	5001– 6000	Fr.	109.50
413.4206	Nr.	6001– 7000	Fr.	109.50
413.4207	Nr.	7001– 8000	Fr.	109.50
413.4208	Nr.	8001– 9000	Fr.	109.50
413.4209	Nr.	9001–10000	Fr.	109.50

Plättchen hart, rot, 14/27 x 43 mm
Plaquettes solides, rouge, 14/27 x 43 mm

413.4230	Nr.	1– 1000	Fr.	109.50
413.4231	Nr.	1001– 2000	Fr.	109.50
413.4232	Nr.	2001– 3000	Fr.	109.50
413.4233	Nr.	3001– 4000	Fr.	109.50
413.4234	Nr.	4001– 5000	Fr.	109.50
413.4235	Nr.	5001– 6000	Fr.	109.50
413.4236	Nr.	6001– 7000	Fr.	109.50
413.4237	Nr.	7001– 8000	Fr.	109.50
413.4238	Nr.	8001– 9000	Fr.	109.50
413.4239	Nr.	9001–10000	Fr.	109.50

Plättchen hart, gelb, 14/27 x 43 mm
Plaquettes solides, jaune, 14/27 x 43 mm

413.4210	Nr.	1– 1000	Fr.	109.50
413.4211	Nr.	1001– 2000	Fr.	109.50
413.4212	Nr.	2001– 3000	Fr.	109.50
413.4213	Nr.	3001– 4000	Fr.	109.50
413.4214	Nr.	4001– 5000	Fr.	109.50
413.4215	Nr.	5001– 6000	Fr.	109.50
413.4216	Nr.	6001– 7000	Fr.	109.50
413.4217	Nr.	7001– 8000	Fr.	109.50
413.4218	Nr.	8001– 9000	Fr.	109.50
413.4219	Nr.	9001–10000	Fr.	109.50

Plättchen hart, blau, 14/27 x 43 mm
Plaquettes solides, bleue, 14/27 x 43 mm

413.4220	Nr.	1– 1000	Fr.	109.50
413.4221	Nr.	1001– 2000	Fr.	109.50
413.4222	Nr.	2001– 3000	Fr.	109.50
413.4223	Nr.	3001– 4000	Fr.	109.50
413.4224	Nr.	4001– 5000	Fr.	109.50
413.4225	Nr.	5001– 6000	Fr.	109.50
413.4226	Nr.	6001– 7000	Fr.	109.50
413.4227	Nr.	7001– 8000	Fr.	109.50
413.4228	Nr.	8001– 9000	Fr.	109.50
413.4229	Nr.	9001–10000	Fr.	109.50

Mess- und Markiergeräte

Matériel de mesure et marquage



413.450

Plättchen hart, orange, 14/27 x 43 mm
Plaquettes solides, orange, 14/27 x 43 mm

413.4240	Nr.	1– 1000	Fr.	109.50
413.4241	Nr.	1001– 2000	Fr.	109.50
413.4242	Nr.	2001– 3000	Fr.	109.50
413.4243	Nr.	3001– 4000	Fr.	109.50
413.4244	Nr.	4001– 5000	Fr.	109.50
413.4245	Nr.	5001– 6000	Fr.	109.50
413.4246	Nr.	6001– 7000	Fr.	109.50
413.4247	Nr.	7001– 8000	Fr.	109.50
413.4248	Nr.	8001– 9000	Fr.	109.50
413.4249	Nr.	9001–10000	Fr.	109.50

413.450	Plättchen hart	Fr.	162.00
	mit Kundentext		
	1000 Stück		

Grundfarben:
weiss / gelb / blau / rot / grün

Schriftfarben:
schwarz / rot / gelb
weiss / grün / blau

Text:
6 Zeichen
nur Grossschrift

Plättchen hart, grün, 14/27 x 43 mm
Plaquettes solides, verte, 14/27 x 43 mm

413.4250	Nr.	1– 1000	Fr.	109.50
413.4251	Nr.	1001– 2000	Fr.	109.50
413.4252	Nr.	2001– 3000	Fr.	109.50
413.4253	Nr.	3001– 4000	Fr.	109.50
413.4254	Nr.	4001– 5000	Fr.	109.50
413.4255	Nr.	5001– 6000	Fr.	109.50
413.4256	Nr.	6001– 7000	Fr.	109.50
413.4257	Nr.	7001– 8000	Fr.	109.50
413.4258	Nr.	8001– 9000	Fr.	109.50
413.4259	Nr.	9001–10000	Fr.	109.50

413.450	Plaquettes solides	Fr.	162.00
	avec inscription à choix		
	1000 pièces		

Fond:
blanc / jaune / bleu / rouge / vert

Texte:
noir / rouge / jaune
blanc / vert / bleu

Texte:
6 caractères
lettre seulement majuscules



Waldpflege und Käferbekämpfung

Outillage de pépinière

Seite | Page

Wiedehopfhauen	Pioches croisées	60
Schaufel	Pelle	60
Pickel	Pioches	61
Sensen	Faux	61
Sicheln	Faucilles	62
Hippen	Serpettes	62
Baumscheren	Sécateurs	62
Durchforstungsscheren	Cisailles	63
Baum- und Aufastsägen	Scies à élaguer	63 64
Pflanz-Frisch-Säcke	Sacs Plants-frais	65
Poly-Net	Poly-Net	65
Käferfallen	Pièges	65
Lockstoffe	Attractifs	65
Cervacol	Cervacol	65
Trico	Trico	65

Waldpflege und Käferbekämpfung

Outils de pépinière



512.000	Schaufel mit Stiel	Pelle avec manche	Fr.	36.60
512.020	Stiel zu Schaufel	Manche pour pelle	Fr.	10.75

Wiedehopfhau oval mit Stiel

Pioche croisée ovale avec manche

513.010	110 cm	110 cm	Fr.	70.00
513.060	130 cm	130 cm	Fr.	72.15

513.030	Wiedehopfhau oval, ohne Stiel	Pioche croisée ovale, sans manche	Fr.	51.70
----------------	-------------------------------	-----------------------------------	-----	--------------

Stiel zu Wiedehopfhau

Manche pour pioche croisée

513.040	110 cm	110 cm	Fr.	18.30
513.090	130 cm	130 cm	Fr.	20.45

Wiedehopfhau eckig mit Stiel

Pioche croisée carrée avec manche

513.020	110 cm	110 cm	Fr.	70.00
513.070	130 cm	130 cm	Fr.	72.15

513.050	Wiedehopfhau eckig, ohne Stiel	Pioche croisée carrée, sans manche	Fr.	51.70
----------------	--------------------------------	------------------------------------	-----	--------------

Stiel zu Wiedehopfhau

Manche pour pioche croisée

513.040	110 cm	110 cm	Fr.	18.30
513.090	130 cm	130 cm	Fr.	20.45

513.120	Stiel zu Wegpickel	Manche pour pioche de cantonnier	Fr.	20.25
----------------	--------------------	----------------------------------	-----	--------------

Waldpflege und Käferbekämpfung

Outillage de pépinière



513.250	Pickel 2,8 kg mit Stiel 100 cm	Pioche 2,8 kg avec manche 100 cm	Fr.	51.15
513.260	Pickel 2,8 kg, ohne Stiel	Pioche 2,8 kg, sans manche	Fr.	38.75
513.270	Stiel zu Pickel 2,8 kg, 100 cm	Manche pour Pioche 2,8 kg, 100 cm	Fr.	12.40
513.220	Stiel zu Pickel 1,5 kg, 100 cm	Manche pour Pioche 1,5 kg, 100 cm	Fr.	12.40
515.010	Strauchsense mit Worb und Zugmesser	Faux à broussailles avec manche et éperon tranchant	Fr.	143.80
515.020	Blatt zu Strauchsense, 40 cm	Lame de rechange pour faux à broussailles, 40 cm	Fr.	84.55
515.040	Stahlworb 140 cm mit 2 Griffen	Manche de rechange 140 cm avec 2 poignées	Fr.	26.95
515.050	Zugmesser zu Strauchsense	Eperon tranchant pour faux à broussailles	Fr.	32.10
515.100	Grassense mit Worb	Faux à herbe avec manche	Fr.	102.30
515.110	Blatt zu Grassense, 65 cm	Lame 65 cm pour faux à herbe	Fr.	75.40
515.120	Stahlworb 150 cm zu Grassense	Manche 150 cm pour faux à herbe	Fr.	26.90
518.000	Wetzstein	Pierre à aiguiser	Fr.	9.70
518.010	Wetzsteinfass aus Plastik	Covi en plastique	Fr.	9.70

Waldpflege und Käferbekämpfung

Outils de pépinière



517.100	Langstielhippe mit Stiel 79 cm	Serpette avec manche 79 cm	Fr.	49.55
517.130	Stiel zu Hippe	Manche pour Serpette	Fr.	12.90
516.100	Sichel mit Stiel 45 cm	Faucille avec manche 45 cm	Fr.	54.95
516.130	Stiel zu Sichel 45 cm	Manche pour faucille 45 cm	Fr.	9.70
109.010	Abziehstein mit 2 Körnungen 10 x 5 cm, trocken oder feucht	Pierre à aiguiser avec 2 grains 10 x 5 cm, sec ou à l'eau	Fr.	20.35
520.010	Baum- und Rebschere «Löwe» mit Teflonklinge 20 cm	Sécateur «Löwe» avec lame en téflon 20 cm	Fr.	47.00
520.020	Teflonklinge für Baum- und Rebschere	Lame en téflon pour sécateur «Löwe»	Fr.	16.15
520.150	Baum- und Rebschere «Felco 2»	Sécateur «Felco 2»	Fr.	67.20
520.151	Ersatzklinge 2/3 zu Baumschere «Felco 2»	Lame de rechange 2/3 pour sécateur «Felco 2»	Fr.	15.70
520.152	Gegenklinge 2/4 zu Baumschere «Felco 2»	Contre-lame 2/4 pour sécateur «Felco 2»	Fr.	14.75
520.160	Baum- und Rebschere «Felco 7» mit Rollgriff	Sécateur «Felco 7» avec poignée tournante	Fr.	86.40
520.161	Ersatzklinge 7/3 zu Baumschere «Felco 7»	Lame de rechange 7/3 pour sécateur «Felco 7»	Fr.	15.70
520.162	Gegenklinge 7/4 zu Baumschere «Felco 7»	Contre-lame 7/4 pour sécateur «Felco 7»	Fr.	16.05
520.170	Baum- und Rebschere «Felco 13»	Sécateur «Felco 13»	Fr.	78.65
520.171	Ersatzklinge 13/3 zu Baumschere «Felco 13»	Lame de rechange 13/3 pour sécateur «Felco 13»	Fr.	17.25
520.172	Gegenklinge 13/4 zu Baumschere «Felco 13»	Contre-lame 13/4 pour sécateur «Felco 13»	Fr.	17.00
520.180	Lederetui zu Handschere	Etui en cuir pour sécateur	Fr.	22.60

Waldpflege und Käferbekämpfung

Outils de pépinière



520.350	Hebel-Astscherer «Wolf»	Cisaille d'éclaircie «Wolf»	Fr.	95.05
520.390	Astscherer «Felco 231» mit Kraftübersetzungssystem	Elaguer démultiplié «Felco 231»	Fr.	197.60
526.500	Klappbare Baumsäge «Felco 600» Blatt 16 cm	Scie à élaguer pliable «Felco 600» Lame 16 cm	Fr.	27.90
526.510	Ersatzblatt klappbar 60 / 600 zu Baumsäge «Felco 600»	Lame de rechange pliable 60 / 600 pour scie à élaguer «Felco 600»	Fr.	21.45
526.600	Baumsäge «Felco 611» Blatt 33 cm	Scie à élaguer «Felco 611» Lame 33 cm	Fr.	54.65
526.610	Ersatzblatt zu Baumsäge «Felco 611»	Lame de rechange pour scie à élaguer «Felco 611»	Fr.	38.25
526.620	Ersatzgriff zu Baumsäge «Felco 611»	Poignée pour scie à élaguer «Felco 611»	Fr.	18.95
526.700	Baumsäge «Felco 621» mit Etui Blatt 24 cm	Scie à élaguer «Felco 621» avec étui Lame 24 cm	Fr.	52.05
526.710	Ersatzblatt zu Baumsäge «Felco 621»	Lame de rechange pour scie à élaguer «Felco 621»	Fr.	32.75

5

Waldpflege und Käferbekämpfung

Outils de pépinière



521.000	Klappbare Baumsäge «Silky»	Scie à élaguer pliable «Silky»	Fr. 46.30
521.010	Ersatzblatt zu klappbare Baumsäge «Silky»	Lame de rechange pour scie à élaguer pliable «Silky»	Fr. 29.00
521.100	Bäumsäge «Silky»	Scie à élaguer «Silky»	Fr. 86.00
521.110	Ersatzblatt zu Baumsäge «Silky»	Lame de rechange pour scie à élaguer «Silky»	Fr. 56.00
526.800	Gebogene Baumsäge «Felco 630»	Scie à élaguer incurvée «Felco 630»	Fr. 62.30
526.810	Blatt 33 cm mit ziehendem Schnitt	Lame 33 cm à coupe tirante	
526.810	Ersatzblatt zu Baumsäge «Felco 630»	Lame de rechange pour «Felco 630»	Fr. 37.90
526.900	Gebogene Baumsäge «Felco 640»	Scie à élaguer incurvée «Felco 640»	Fr. 58.95
526.910	Blatt 27 cm mit ziehendem Schnitt	Lame 27 cm à coupe tirante	
526.910	Ersatzblatt zu Baumsäge «Felco 640»	Lame de rechange pour «Felco 640»	Fr. 32.30
529.100	Profi-Astsäge «Wolf», Sägeblatt 36 cm	Scie à élaguer «Wolf», lame 36 cm	Fr. 54.85
529.000	Teleskopstange «Wolf», 220 bis 400 cm	Manche télescopique «Wolf», 220 à 400 cm	Fr. 64.90

Waldpflege und Käferbekämpfung

Outils de pépinière



590.000	Poly-Net , Rolle à 100 m	Poly-Net , rouleau de 100 m	Fr.	37.70
580.000	Sack Pflanz-Frisch	Sac Plants-frais	Fr.	4.25
550.100	Käferfalle «Theyson»	Piège «Theyson»	Fr.	59.90
550.101	Schublade und Trichter	Tiroir et entonnoir	Fr.	22.60
550.115	Lockstoff «Pheroprax» 1 Ampulle pro Beutel	Attractif «Pheroprax» 1 ampoule par sachet	Fr.	23.35
550.200	«Cervacol» Streichpaste zum Schutz von Laub- und Nadelhölzern vor Winterverbiss 2–5 kg reichen für ca. 1'000 Pflanzen Kessel à 5 kg	«Cervacol» Pâte à enduire, protection hivernale pour feuillus et résineux contre l'abrouissement 2 à 5 kg pour 1'000 plantes seau de 5 kg	Fr.	73.00
550.330	«Trico» Wildabhaltemittel (Flüssigkeit) zum Schutz von Jungpflanzen in forstlichen Pflanzgärten und bei Neupflanzungen vor Wildverbiss. Kanne à 5 l	«Trico» Produit répulsif inoffensif et prêt à l'emploi pour protéger les pousses terminales des arbustes contre l'abrouissement du gibier en pépinières sylvicoles et dans les jeunes plantations. Bidon de 5 l	Fr.	126.10
550.800	TS-Terminalschutz-Manschetten gegen Wildverbiss	Manchettes TS contre l'abrouissement	Fr.	0.55



Bekleidung Habillement

Seite | Page

Arbeitshosen «Wikland»	Pantalon de travail «Wikland»	68
Arbeitshosen «Tapio Force»	Pantalon de travail «Tapio Force»	69
Forstjacken «Pfanner»	Veste forestière «Pfanner»	69
Stretch-Air T-Shirt «Pfanner»	Stretch-Air T-Shirt «Pfanner»	70
Schnittschutzhose «Ventilation»	Pantalon anticoupure «Ventilation»	70
Forstschuhe	Souliers de protection	71
Schutzbekleidung	Vêtements de sécurité	72
«Tapio Protect» EN20471	«Tapio Protect» EN20471	
Schutzbekleidung	Vêtements de sécurité	73
«Tapio Expert»	«Tapio Expert»	
Regenbekleidung «Tapio Expert»	Vêtements de pluie «Tapio Expert»	74
Thermojacke «Tapio Expert»	Veste thermique «Tapio Expert»	74
Gummi-Forststiefel «Holzhacker»	Bottes de protection «Holzhacker»	75
Gamaschen	Guêtres	75
Forstschuh «Hochwald»	Souliers de protection «Hochwald»	75
Schuhfett	Graisse à souliers	76
Knieschoner	Genouillères	76
Handschuhe	Gants	77 78
Gesichts- / Ohrenschutz	Protège-face / Protège-ouïe	78
Forsthelme	Casques forestiers	79
Schutzanzug	Vêtements de protection	80
Schutzbrillen	Lunettes de protection	81
Auto-Apotheke	Pharmacie pour voiture	81
Zeckenlasso	Lasso à tiques	81
Handreinigungsmittel	Crème nettoyante	82
Universalreiniger	Nettoyant universel	83

Bekleidung Habillement



600.250.xx



600.200.xx

Arbeitschhse «Wikland»

Verstellbarer Bund, 8 Taschen, Fronttaschen, Gesässtaschen mit Patten, beidseitig grosse Beintaschen mit Metertasche, Handytasche und vielen Zusatzfächern, kontrastfarbiges Piping und Gurtschlaufen, alle Patten mit Velcroverschluss, Material aus 65 % Polyester und 35 % Baumwolle

Pantalon de travail «Wikland»

Taille réglable, 8 poches, poches avant et arrière avec rabat, grandes poches cargo sur les canons avec diverses poches dont poches mètre et téléphone, passants et liserés en couleur contrastée, tous les rabats avec fermeture velcro, 65 % polyester, 35 % coton

	Bundumfang	Tour de taille	
600.200.38	76 cm	76 cm	Fr. 105.00
600.200.40	80 cm	80 cm	Fr. 105.00
600.200.42	84 cm	84 cm	Fr. 105.00
600.200.44	88 cm	88 cm	Fr. 105.00
600.200.46	92 cm	92 cm	Fr. 105.00
600.200.48	96 cm	96 cm	Fr. 105.00
600.200.50	100 cm	100 cm	Fr. 105.00
600.200.52	104 cm	104 cm	Fr. 105.00
600.200.54	108 cm	108 cm	Fr. 105.00

Arbeitschhse «Wikland», ProfileCollection

Optimale Bequemlichkeit, Funktionalität und Reissfestigkeit, Bundfalten, Seiten- und Gesässtaschen, grosse Beintasche mit Schreibzeugfächern und integrierter Handytasche, doppelte Metertasche, verstellbarer Bund, Sicherheits-Reflexstreifen, Material aus 67 % Polyester und 33 % Baumwolle

Pantalon de travail «Wikland», ProfileCollection

Très confortable, solide et fonctionnel, plis d'aisance, poches avant et arrière, grande poche cargo sur la cuisse avec compartiments stylos et poche téléphone intégrée, double poche mètre, taille réglable, bandes réfléchissantes, 67 % polyester, 33 % coton

	Bundumfang	Tour de taille	
600.250.38	76 cm	76 cm	Fr. 125.00
600.250.40	80 cm	80 cm	Fr. 125.00
600.250.42	84 cm	84 cm	Fr. 125.00
600.250.44	88 cm	88 cm	Fr. 125.00
600.250.46	92 cm	92 cm	Fr. 125.00
600.250.48	96 cm	96 cm	Fr. 125.00
600.250.50	100 cm	100 cm	Fr. 125.00
600.250.52	104 cm	104 cm	Fr. 125.00
600.250.54	108 cm	108 cm	Fr. 125.00

Bekleidung Habillement



600.150.xx



600.480.xx



600.470.xx

Arbeitschhse «Tapio Force»

Material: 68 % Polyester / 32 % Polyamid mit PU-Membrane, extrem robustes und wasserdichtes Gewebe im vorderen Bereich, angenehmes Tragegefühl durch atmungsaktives Stretchgewebe im hinteren Bereich, vorgeformte und hochrobuste Einsätze im Kniebereich, 2 verdeckte Eingriffstaschen, 1 Gesässtasche, Seitentasche, Handytasche und Metertasche mit Stiffächern, Gamasche mit Haken zum Schutz vor Zecken und Schnee, Belüftungsreissverschlüsse

Pantalon de travail «Tapio Force»

Matériel: 68 % polyester / 32 % polyamide avec membrane PU, tissu extrêmement robuste et imperméable sur le devant, agréable à porter grâce à la partie arrière en tissu stretch respirant, zone des genoux renforcée et préformée, 2 poches avant à rabat, 1 poche arrière, poche cargo, poche pour portable, poche à mètre, compartiment pour crayons, guêtres avec crochets empêchant les tiques et la neige, aération à l'arrière

600.150.01	Grösse S	Taille S	Fr. 176.65
600.150.02	Grösse M	Taille M	Fr. 176.65
600.150.03	Grösse L	Taille L	Fr. 176.65
600.150.04	Grösse XL	Taille XL	Fr. 176.65
600.150.05	Grösse XXL	Taille XXL	Fr. 176.65

Stretch-Air Forst Jacke «Cordura»

Funktionelle, elastische Arbeitsjacke mit Stretch-Air Distanzgewebe für optimales Körperklima

Veste forestière Stretch-Air «Cordura»

Veste de travail élastique, fonctionnelle, avec maille filet Stretch-Air pour un confort thermique optimal

600.470.01	Grösse S	Taille S	Fr. 320.60
600.470.02	Grösse M	Taille M	Fr. 320.60
600.470.03	Grösse L	Taille L	Fr. 320.60
600.470.04	Grösse XL	Taille XL	Fr. 320.60

Stretch-Air Jacke «Ventilation»

Leichte Jacke für Baumpfleger, Outdoor-Aktivisten und alle, die draussen arbeiten

- 50 cm langer Ventilations-Reissverschluss
- Wasserdichte Reissverschlüsse verhindern ein Verschmutzen des Reissverschlusses
- Integrierte Telefon- und Erste Hilfe Tasche
- Der seitliche Signalstreifen bietet gute Rundumsichtbarkeit

Veste Stretch-Air «Ventilation»

Veste légère pour la taille des arbres et pour tous travaux et activités de plein air

- Fentes d'aération zippées 50 cm
- Protection tissu sur la fermeture éclair des poches
- Poches intégrées pour téléphone et premiers secours
- Bandes jaunes latérales pour une bonne visibilité de tous les côtés

600.480.01	Grösse S	Taille S	Fr. 278.60
600.480.02	Grösse M	Taille M	Fr. 278.60
600.480.03	Grösse L	Taille L	Fr. 278.60
600.480.04	Grösse XL	Taille XL	Fr. 278.60

Bekleidung Habillement

600.455.xx
600.465.xx



600.490.xx



«Ventilation» Schnitzschutzhosen

- Sehr leicht
- Sommerversion
- Stretch-Air Stoffe auf der Rückseite
- Hochwertiger Schnitzschutz, Klasse 1, 20 m/s

Pantalon anticoupures «Ventilation»

- Très léger
- Version d'été
- Tissu Stretch-Air sur le revers
- Pantalon de sécurité de haute qualité, classe 1, 20 m/s

600.455.01	Grösse S	Taille S	Fr. 335.00
600.455.02	Grösse M	Taille M	Fr. 335.00
600.455.03	Grösse L	Taille L	Fr. 335.00
600.455.04	Grösse XL	Taille XL	Fr. 335.00

mit 7 cm Beinverlängerung

600.465.01	Grösse S	Taille S	Fr. 368.10
600.465.02	Grösse M	Taille M	Fr. 368.10
600.465.03	Grösse L	Taille L	Fr. 368.10
600.465.04	Grösse XL	Taille XL	Fr. 368.10

avec jambes allongées de 7 cm

Stretch-Air T-Shirt, kurzarm

Atmungsaktives, elastisches Shirt mit klimaregulierender Funktion

Stretch-Air T-Shirt, manches courtes

Tissu respirant, élastique, thermo-régulateur

600.490.01	Grösse S	Taille S	Fr. 53.85
600.490.02	Grösse M	Taille M	Fr. 53.85
600.490.03	Grösse L	Taille L	Fr. 53.85
600.490.04	Grösse XL	Taille XL	Fr. 53.85

Stretch-Air T-Shirt, langarm

Stretch-Air T-Shirt, manches longues

600.495.01	Grösse S	Taille S	Fr. 69.25
600.495.02	Grösse M	Taille M	Fr. 69.25
600.495.03	Grösse L	Taille L	Fr. 69.25
600.495.04	Grösse XL	Taille XL	Fr. 69.25

Bekleidung Habillement



Klima-Air Forstschuh «Fighter»

- Extra leicht
- Kein Hitzestau durch Klima-Air Distanzgewebe
- Keine Schaumstoffe – kein Feuchtigkeitsspeicher
- Optimale Isolation durch das Luftpolster
- Ganzlederverarbeitung mit nur einer Nahtstelle mit 2,5 mm starkem Schweizer Militärlleder

Chaussures forestières de sécurité «Fighter»

- Chaussures extra-légères
- Filet Klima-Air pour une bonne évacuation de la chaleur
- Pas de mousse – pas de rétention de l'humidité
- Isolation thermique optimale grâce au coussin d'air
- Exécution tout cuir à une seule couture

609.220.xx Grösse 39 – 46

Taille 39 – 46

Fr. 406.00

«Sirius STX» Bergschuh

- SympaTex Membran
- Rostfreie Kupfer-Chrom Ösen
- PU-Dämpfungselement im Fersenbereich
- VIBRAM-Sohle
- Steigeisengeeignet

«Sirius STX» chaussures de montagne

- Membrane SympaTex
- Oeilletons inoxydables en cuivre-chrome
- Talons avec amortisseurs en polyuréthane
- Semelles Vibram
- Cramponnables

609.225.xx Grösse 39 – 46

Taille 39 – 46

Fr. 391.00

Hanwag Bergschuh «Omega GTX Lärche»

Robuster Hochtourenschuh

Hanwag chaussure de montagne «Omega GTX Lärche»

Chaussures d'alpinisme très robustes

609.230.xx Grösse 39 – 47

Taille 39 – 47

Fr. 495.00

609.245 Tiroler Bio-Lederbalsam 350 ml

Graisse à soulier Bio 350 ml

Fr. 20.30

Spikes zum Einschrauben

für Schuhe, inklusive Montagewerkzeug

Eigenschaften:

- Dimension 7.9 x 15.1 mm
- Hartmetallspitzen 4.4 mm vorstehend
- Endringtiefe 10.7 mm
- Stärke Profilblock Sohle > 11 mm
- Set umfasst 24 Einschraubspikes mit Montagewerkzeug

Crampons à visser

pour chaussures, avec outil de montage

Propriétés:

- Dimensions 7.9 x 15.1 mm
- Pointes en métal durci saillantes de 4.4 mm
- Profondeur de perforation 10.7 mm
- Epaisseur du profil nécessaire > 11 mm
- Jeu comprenant 24 crampons à visser avec outil de montage

609.235 Spikes zum Einschrauben

Crampons à visser

Fr. 35.55

Bekleidung Habillement



600.660.xx



600.650.xx

600.655.xx



600.695.xx

Schnittschutzhose «Tapio Protect» EN20471

- Zertifiziert nach EN381-5 Klasse 1
- Super Tragegefühl, atmungsaktive Stretchgewebe
- Wasserdichtes TopTex Gewebe an den Unterschenkeln
- 2 Vordertaschen, 1 Gesässtasche, alle mit dichten Reissverschlüssen
- Beintasche links mit Stiftfächern, Metertasche mit Stiftfächern und Kerzen-Schlüsselhalter rechts
- Oberschenkel-Lüftung

Pantalon anticoupures «Tapio Protect» EN20471

- Certifié EN381-5 classe 1
- Tissus stretch respirant, agréable à porter
- Bas de pantalon imperméables en TopTex
- 2 poches avant, 1 poche arrière, toutes à fermetures à glissières étanches
- Poche latérale gauche à rabat avec compartiments à crayons et à clé à bougie, poche à mètre à droite
- Ouverture d'aération au niveau des cuisses

600.650.01	Grösse S	Taille S	Fr. 280.00
600.650.02	Grösse M	Taille M	Fr. 280.00
600.650.03	Grösse L	Taille L	Fr. 280.00
600.650.04	Grösse XL	Taille XL	Fr. 280.00

mit 5 cm Beinverlängerung

600.655.01	Grösse S	Taille S	Fr. 280.00
600.655.02	Grösse M	Taille M	Fr. 280.00
600.655.03	Grösse L	Taille L	Fr. 280.00
600.655.04	Grösse XL	Taille XL	Fr. 280.00

Erhältliche Grössen: XS – 3XL

avec jambes allongées de 5 cm

Tailles disponibles: XS – 3XL

600.685	Hosenträger «Tapio» schwarz mit Klettverschluss	Bretelles «Tapio» noir avec velcro	Fr. 16.15
---------	---	--	-----------

Arbeitsjacke «Tapio Protect» EN20471

- High visibility (HV-orange)
- Dehnbare Reflektier Streifen
- Angenehmes Tragegefühl durch das Stretchgewebe
- 2 Brusttaschen

Veste de travail «Tapio Protect» EN20471

- Orange haute visibilité (HV)
- Avec bandes réfléchissantes extensibles
- Tissus stretch, agréable à porter
- 2 poches de poitrine

600.660.01	Grösse S	Taille S	Fr. 150.80
600.660.02	Grösse M	Taille M	Fr. 150.80
600.660.03	Grösse L	Taille L	Fr. 150.80
600.660.04	Grösse XL	Taille XL	Fr. 150.80

Erhältliche Grössen: S – 3XL

Tailles disponibles: S – 3XL

T-Shirt «Coolmax» EN20471

- High visibility (HV-orange)
- Dehnbare Reflektier Streifen
- Atmungsaktiv und antibakteriell

T-Shirt «Coolmax» EN20471

- Orange haute visibilité (HV)
- Avec bandes réfléchissantes extensibles
- Tissu respirant, traité antibactéries

600.695.01	Grösse S	Taille S	Fr. 51.70
600.695.02	Grösse M	Taille M	Fr. 51.70
600.695.03	Grösse L	Taille L	Fr. 51.70
600.695.04	Grösse XL	Taille XL	Fr. 51.70

Bekleidung Habillement



600.810.xx



600.800.xx
600.805.xx



600.820.xx

Schnittschutzhose «Tapio Expert»

Extrem robust und atmungsaktiv, Oberschenkel-Lüftung, grosse Seitentasche mit Schnellverschluss sowie Metertasche, Schnittschutzklasse 1

Pantalon anticoupures «Tapio Expert»

Très robuste et respirant, ouvertures d'aération à l'arrière, grande poche latérale à fermeture rapide, poche à mètre, classe de protection 1

600.800.01	Grösse S	Taille S	Fr. 269.25
600.800.02	Grösse M	Taille M	Fr. 269.25
600.800.03	Grösse L	Taille L	Fr. 269.25
600.800.04	Grösse XL	Taille XL	Fr. 269.25

mit 5 cm Beinverlängerung

600.805.01	Grösse S		
600.805.02	Grösse M		
600.805.03	Grösse L		
600.805.04	Grösse XL		
Erhältliche Grössen: XS – 3XL			

avec jambes allongées de 5 cm

		Taille S	Fr. 269.25
		Taille M	Fr. 269.25
		Taille L	Fr. 269.25
		Taille XL	Fr. 269.25
Tailles disponibles: XS – 3XL			

Arbeitsjacke «Tapio Expert»

Angenehmes Tragegefühl durch das Stretchgewebe, atmungsaktives und antibakterielles Innenfutter, 2 Brust- und 2 Seitentaschen mit Reissverschlüssen

Veste de travail «Tapio Expert»

Tissu stretch, agréable à porter, doublure intérieure en tissu respirant traité antibactérien, 2 poches latérales avec fermetures à glissière étanches

600.810.01	Grösse S	Taille S	Fr. 134.65
600.810.02	Grösse M	Taille M	Fr. 134.65
600.810.03	Grösse L	Taille L	Fr. 134.65
600.810.04	Grösse XL	Taille XL	Fr. 134.65
Erhältliche Grössen: S – 3XL		Tailles disponibles: S – 3XL	

2 in 1 Arbeitsjacke «Tapio Expert»

mit abnehmbaren Ärmeln

Material: 89 % Polyester / 11 % Elasthan, angenehmes Tragegefühl durch das Stretchgewebe, atmungsaktives Innenfutter mit Distanzgewebe, abnehmbare Ärmel, dadurch auch als Weste tragbar, 1 Brust- und 2 Eingrifftaschen, hohe Sichtbarkeit durch zusätzliche Reflex-Elemente, verlängerter Rücken, Ärmelbündchen durch Klettverschluss regulierbar

2 en 1 Veste de travail «Tapio Expert»

avec manches amovibles

Matériel: 89 % polyester / 11 % élasthane, tissu stretch respirant, agréable à porter, doublure intérieure respirante, manches amovibles, portable comme gilet, avec renfort d'épaule, 1 poche de poitrine et 2 poches latérales, haute visibilité grâce aux éléments réfléchissants supplémentaires, partie dorsale rallongée, poignets réglables avec velcro

600.820.01	Grösse S	Taille S	Fr. 157.25
600.820.02	Grösse M	Taille M	Fr. 157.25
600.820.03	Grösse L	Taille L	Fr. 157.25
600.820.04	Grösse XL	Taille XL	Fr. 157.25
600.820.05	Grösse XXL	Taille XXL	Fr. 157.25

Bekleidung Habillement



602.010.xx



602.030.xx

Regenjacke «Tapio Expert»

Material: 90 % Polyester / 10 % Elasthan, EN343 Klasse 3 – 3, 100 % wasserdicht und atmungsaktiv, 2 Eingriffstaschen, 1 Napoleonentasche, Lüftung unter den Armen, integrierte Kapuze

Veste de pluie «Tapio Expert»

Matériel: 90 % polyester / 10 % élastane, classe EN343 3 – 3, 100 % imperméable et respirant, 2 poches à rabat, 1 poche poitrine, ouvertures d'aération aux aisselles, capuchon intégré

602.010.01	Grösse S	Taille S	Fr. 156.15
602.010.02	Grösse M	Taille M	Fr. 156.15
602.010.03	Grösse L	Taille L	Fr. 156.15
602.010.04	Grösse XL	Taille XL	Fr. 156.15
602.010.05	Grösse XXL	Taille XXL	Fr. 156.15

Regenhose «Tapio Expert»

Material: 100 % Polyester mit PU-Membrane, EN343 Klasse 3 – 3, 100 % wasserdicht und atmungsaktiv, dehnbarer Bund, 2 verdeckte Eingriffstaschen, Reissverschluss für optimalen Einstieg

Pantalon de pluie «Tapio Expert»

Matériel: 100 % polyester avec membrane PU, EN343 classe 3 – 3, 100 % imperméable et respirant, taille élastique, 2 poches à rabat, facile à enfiler grâce aux fermetures à glissière

602.030.01	Grösse S	Taille S	Fr. 89.40
602.030.02	Grösse M	Taille M	Fr. 89.40
602.030.03	Grösse L	Taille L	Fr. 89.40
602.030.04	Grösse XL	Taille XL	Fr. 89.40
602.030.05	Grösse XXL	Taille XXL	Fr. 89.40

Thermojacke «Tapio Expert»

Material: 70 % Polyester / 30 % PBT
Atmungsaktiv und antibakteriell
Brusttasche

Veste thermique «Tapio Expert»

Matériel: 70 % polyester / 30 % PBT
Tissu respirant, traité antibactéries
Poche de poitrine

600.830.01	Grösse S	Taille S	Fr. 85.10
600.830.02	Grösse M	Taille M	Fr. 85.10
600.830.03	Grösse L	Taille L	Fr. 85.10
600.830.04	Grösse XL	Taille XL	Fr. 85.10
600.830.05	Grösse XXL	Taille XXL	Fr. 85.10

Bekleidung Habillement



609.150.xx



609.400.xx



608.030

Gummi-Forststiefel «Lumberjack»

Forststiefel mit Stahlkappe, Sägeschutz, Knöchelschutz, Baumwollfutter, rutschfeste schwarze Profilsohle, Schaftabschluss zum Schnüren, Schafthöhe 33 cm

Bottes de protection «Lumberjack»

Bottes avec embout acier, protection tronçonneuse, protection des chevilles, doublure en coton, semelle noire avec profil anti-dérapant, haut de la tige à lacer, hauteur 33 cm

609.150.40	Grösse 40	Taille 40	Fr. 97.75
609.150.41	Grösse 41	Taille 41	Fr. 97.75
609.150.42	Grösse 42	Taille 42	Fr. 97.75
609.150.43	Grösse 43	Taille 43	Fr. 97.75
609.150.44	Grösse 44	Taille 44	Fr. 97.75
609.150.45	Grösse 45	Taille 45	Fr. 97.75
609.150.46	Grösse 46	Taille 46	Fr. 97.75
609.150.47	Grösse 47	Taille 47	Fr. 97.75

608.030 Gamaschen aus Rindsleder
4 Schnallen, 35 cm

Guêtres en cuir
4 boucles de fermeture, 35 cm Fr. 145.40

Sicherheitsschuh «Hochwald»

Strapazierfähiger Sicherheitsforstschuh aus Juchten-Rindsleder, mit Stahlkappe und Sägeschutz

Souliers de protection «Hochwald»

Chaussure de haute qualité, sécurité avec coquille en acier, protection tronçonneuse

609.400.39	Grösse 39	Taille 39	Fr. 403.90
609.400.40	Grösse 40	Taille 40	Fr. 403.90
609.400.41	Grösse 41	Taille 41	Fr. 403.90
609.400.42	Grösse 42	Taille 42	Fr. 403.90
609.400.43	Grösse 43	Taille 43	Fr. 403.90
609.400.44	Grösse 44	Taille 44	Fr. 403.90
609.400.45	Grösse 45	Taille 45	Fr. 403.90
609.400.46	Grösse 46	Taille 46	Fr. 403.90
609.400.47	Grösse 47	Taille 47	Fr. 403.90

Bekleidung

Habillement



607.000	Knieschoner aus Leder	Genouillères en cuir	Fr.	123.85
Schuhfett		Graisse à souliers		
609.250	Schuhfett farblos 400 ml	Graisse à souliers nature 400 ml	Fr.	18.50
609.260	Schuhfett schwarz 400 ml	Graisse à souliers noire 400 ml	Fr.	18.50

Bekleidung Habillement



Schutzhandschuh aus Rindsspaltleder

Handrücken aus schwarzem Stretchgewebe, Lederverstärkung bei den Fingerkuppen und im Handrückenbereich, verstellbare Gummibandstulpe mit Klettverschluss

606.050.01	Grösse S	Taille S	Fr.	7.95
606.050.02	Grösse M	Taille M	Fr.	7.95
606.050.03	Grösse L	Taille L	Fr.	7.95
606.050.04	Grösse XL	Taille XL	Fr.	7.95

Schutzhandschuh aus Rindsnarbenleder

Handrücken aus schwarzem Stretchgewebe, Lederverstärkung bei den Fingerkuppen und im Handrückenbereich, verstellbare Gummibandstulpe mit Klettverschluss

606.100.01	Grösse S	Taille S	Fr.	11.20
606.100.02	Grösse M	Taille M	Fr.	11.20
606.100.03	Grösse L	Taille L	Fr.	11.20
606.100.04	Grösse XL	Taille XL	Fr.	11.20

Arbeitshandschuh aus Kernrinds-Narbenleder

Handrücken Textil mit Knöchelverstärkung aus Leder

606.020.01	Grösse 8	Taille 8	Fr.	9.15
606.020.02	Grösse 9	Taille 9	Fr.	9.15
606.020.03	Grösse 10	Taille 10	Fr.	9.15
606.020.04	Grösse 11	Taille 11	Fr.	9.15
606.020.05	Grösse 12	Taille 12	Fr.	9.15

Neoprene-Sommer

Finger und Daumenbeuge-Verstärkung mit Blister

606.150.01	Grösse 9	Taille 9	Fr.	10.75
606.150.02	Grösse 10	Taille 10	Fr.	10.75

Gants de protection en cuir bœuf refendu

Dos de la main en maille noire extensible, renforts cuir au bout des doigts et au dos de la main, manchette élastique réglable avec fermeture velcro

Gants de protection en cuir bœuf pleine fleur

Dos de la main en maille noire extensible, renforts cuir au bout des doigts et au dos de la main, manchette élastique réglable avec fermeture velcro

Gants de travail en cuir croûte de flanc

Dos en tissu, avec protection de cuir

Néoprène-été

Gants à 5 doigts paume renforcée

Bekleidung Habillement

606.360.xx



605.680



606.200.xx



605.650

StretchFlex Fine Grip

Der StretchFlex Fine Grip bietet auf den Handinnenflächen eine hohe Beständigkeit gegen Öle und die Nitril Noppenbeschichtung sorgt für rutschfreies Handling. Durch die StretchFlex Technologie ist das Material am Handrücken hoch flexibel und extrem atmungsaktiv.

StretchFlex Fine Grip

La face interne des StretchFlex Fine Grip offre une étanchéité élevée aux huiles; son revêtement nitrile à picots est antidérapant. La technologie StretchFlex confère au dos de la main une souplesse élevée et une extrême respirabilité.

606.200.01	Grösse S	Taille S	Fr.	4.85
606.200.02	Grösse M	Taille M	Fr.	4.85
606.200.03	Grösse L	Taille L	Fr.	4.85
606.200.04	Grösse XL	Taille XL	Fr.	4.85
606.200.05	Grösse XXL	Taille XXL	Fr.	4.85

Gerätehandschuh Textil orange «Bison grip»

Baumwollgewebe, beidseitig tragbar, waschbar

Gants textile orange «Bison grip»

Tissu coton, réversible, lavable

606.360.01	Grösse S	Taille S	Fr.	5.40
606.360.02	Grösse M	Taille M	Fr.	5.40
606.360.03	Grösse L	Taille L	Fr.	5.40
606.360.04	Grösse XL	Taille XL	Fr.	5.40

605.650	Gesichts-/Ohrenschutz ohne Helm	Protège-face / Protège-ouïe sans casque	Fr.	93.80
---------	---------------------------------	---	-----	-------

605.680	Gehörschutz mit Bügel	Protège-ouïe	Fr.	27.40
---------	-----------------------	--------------	-----	-------

Bekleidung Habillement



605.300



605.001



605.400



605.000

Forsthelme

Casques forestiers

605.300	Helm «Peltor 3000» komplett	Casque «Peltor 3000» complet	Fr. 90.45
605.316	Stirnschweissleder zu Helm	Cuir anti transpiration pour casque	Fr. 8.50
605.320	Gehörschutz zu Helm	Protège-ouïe pour casque	Fr. 44.15
605.325	Hygieneset zu Gehörschutz	Garniture hygiénique pour protège-ouïe, pour casque	Fr. 15.10
605.330	Gesichtsschutz zu Helm	Protège-face pour casque	Fr. 40.40
605.332	Gelenksystem zu Gesichtsschutz	Articulation pour protège-face	Fr. 11.30
605.350	Nackenschutz zu Helm	Protège-nuque pour casque	Fr. 9.70
605.400	«3M Peltor SecureFit» Helm komplett	«3M Casque Peltor SecureFit» complet	Fr. 149.00
605.416	Stirnschweissleder	Cuir anti transpiration	Fr. 6.45
605.420	Kapselgehörschutz	Protège-ouïe	Fr. 47.50
605.425	Hygieneset zu Gehörschutz	Garniture hygiénique pour protège-ouïe	Fr. 21.00
605.430	Netzvisier	Protège-face	Fr. 18.30
605.432	Visierhalterung für Netzvisier	Articulation pour protège-face	Fr. 13.45
605.000	«Protos Integral Forest» rot/gelb	«Protos Integral Forest» rouge/jaune	Fr. 232.00
605.001	«Protos Integral Forest» orange/gelb	«Protos Integral Forest» orange/jaune	Fr. 232.00
605.010	Protos Visier F39	Protège-face F39 pour Protos	Fr. 56.00
605.020	Gehörschutz mit Bügel rot/gelb	Protège-ouïe rouge/jaune	Fr. 52.45
605.021	Gehörschutz mit Bügel orange/gelb	Protège-ouïe orange/jaune	Fr. 52.45
605.030	Gehörschutz Auflagenpolster	Coussinets antibruit pour protège-ouïe	Fr. 11.50
605.040	Dämmeinlagen	Mousse antibruit	Fr. 10.90
605.050	Klima-Air Set	Clima-Air set	Fr. 23.05
605.060	Klima-Air Stirnband	Bande de transpiration	Fr. 9.50
605.070	Kinnriemen	Jugulaire EN12492	Fr. 34.70
605.080	Nackenschutz	Protège-nuque	Fr. 34.70

6

Bekleidung Habillement



600.120.xx



612.100



616.000



606.010

Schutzanzug Model «Tyvek»

600.120.50	Grösse 50–52	Taille 50–52	Fr.	15.60
600.120.54	Grösse 54–56	Taille 54–56	Fr.	15.60
600.120.58	Grösse 58–60	Taille 58–60	Fr.	15.60

Vêtement de protection modèle «Tyvek»

612.100	Vollsichtbrille mit Elastik	Lunettes de protection en nylon	Fr.	17.25
616.000	Schutzmaske	Masque de protection	Fr.	73.75
616.010	Ersatzfilter zu 616.000	Filtre de rechange pour masque de protection 616.000	Fr.	18.30
606.010	Gummihandschuhe «Nitri-Pro»	Gants de caoutchouc «Nitri-Pro»	Fr.	16.15

Bekleidung Habillement



615.000



615.200



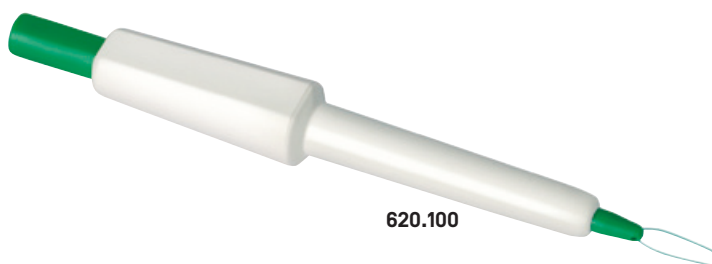
615.300



615.400



620.010



620.100

615.000	«Itek» Schutzbrille rahmenlos, ultraleicht, farblos H2X anti-Beschlag beschichtet	Lunettes de protection «Itek» sans monture, ultralégères, oculaires, traités antibuée H2X	Fr.	7.20
615.200	«Venture 3» Schutzbrille Komfort-Rahmen-Schutzbrille, längenverstellbare Bügel mit weichen Enden für optimalen Sitz- und Tragkomfort, gelb, für erhöhten Kontrast	Lunettes de protection «Venture 3» à demi-monture, avec branches réglables en longueur à bouts souples assurant une assise stable et confortable, oculaires jaunes pour une meilleure perception des contrastes	Fr.	9.50
615.300	«V3G» Schutzbrille mit Kopfband und Bügeln geschlossene wind-, staub- und pollendichte Schutzbrille, anti-Beschlag, verspiegelt für Indoor und Outdoor	Lunettes fermées «V3G» à branches ou bandeau interchangeable, protégeant contre le vent, les poussières et les pollens oculaires antibuée légèrement teintés pour l'intérieur et l'extérieur	Fr.	23.65
615.400	«XSG» Schutzbrille mit Kopfband und Bügeln geschlossene wind-, staub- und pollendichte Schutzbrille, gelb, für erhöhten Kontrast, H2X anti-Beschlag	Lunettes fermées «XSG» à branches ou bandeau interchangeable, protégeant contre le vent, les poussières et les pollens oculaires traités antibuée H2X, jaunes pour une meilleure perception des contrastes	Fr.	26.80
620.010	Auto-Apotheke Modell «Schaffhausen»	Pharmacie pour voiture Modèle «Schaffhouse»	Fr.	116.30
620.100	Zeckenlasso - Die sichere und schnelle Methode Zecken zu entfernen - Mehrfach benutzbar	Lasso à tiques - Une méthode sûre et rapide pour retirer les tiques - Plusieurs fois utilisable	Fr.	14.65

Bekleidung Habillement



Handreinigungscrème

Crème nettoyante

630.200	Vario Spender «Stoko» aus Kunststoff	Vario Spender «Stoko»	Fr.	91.60
630.250	Krestopol Hautreiniger «Stoko» 2000 ml	Krestopol savon «Stoko» 2000 ml	Fr.	45.40
630.000	Handreinigungscrème «Pevalin spezial» 0,5 l Dose	Crème nettoyante «Pevalin spécial» Boite 0,5 l	Fr.	16.90
630.100	Handreinigungscrème «Pevalin spezial» 3 l Eimer	Crème nettoyante «Pevalin spécial» Seau 3 l	Fr.	52.65
630.110	Dispenser-Pumpe zu 3 l Eimer	Pompe distributrice pour 3 l	Fr.	23.70

Bekleidung Habillement



Universalreiniger «MX14»

640.010	Flasche 1,0 l	Flacon 1,0 l	Fr.	17.75
640.020	Kanister 5,0 l	Bidon 5,0 l	Fr.	60.85
640.030	Kanister 10,0 l	Bidon 10,0 l	Fr.	118.70

Ultraslide

Die saubere Art zu schmieren, ohne zu fetten

Ultraslide

La façon propre de graisser

640.500	Spray à 300 ml	Spray à 300 ml	Fr.	11.30
---------	----------------	----------------	-----	-------

641.000	Master Green «Ultime Plus» Reinigungsmittel und Entfetter Kanister à 5 Liter	Master Green «Ultime Plus» Produit de nettoyage et dégraissant Bidon à 5 litres	Fr.	60.30
---------	--	---	-----	-------



Funksysteme und Verschiedenes

System d'émetteur-récepteur et divers

Seite | Page

Handfunkgerät «Pro Talk» Kenwood	Radio «Pro Talk» Kenwood	86
Sprechgarnituren	Garnitures micro-téléphones	86
Einsatzkoffer Funksysteme Kenwood	Coffre d'émetteurs-récepteurs Kenwood	87

Funksysteme

System d'émetteur-récepteur



750.100	Handfunkgerät «ProTalk» PMR 446 TK-3701D	Radio «ProTalk» PMR 446 TK-3701D	Fr. 325.25
750.150	Sprechgarnitur «Savox NoiseCom» Forst	Garniture micro-téléphone «Savox NoiseCom» Forêt	Fr. 269.25
750.400	Gehörschutz Headset Gelb mit PTT für Helmbefestigung, ohne Kabel	Headset protège-ouïe Jaune avec fixation pour casque, sans câble	Fr. 406.35
750.410	Kabel zu Gehörschutz Headset Gelb für Kenwood Funkgeräte	Câble pour headset protège-ouïe Jaune pour radio Kenwood	Fr. 87.15

Funksysteme System d'émetteur-récepteur



750.500

Einsatzkoffer Funksystem «Kenwood»

Gebührenfreier Funk, bis 5 km, 16 Kanäle mit 0,5 Watt, VOX Sprachsteuerung, robust und spritzwassergeschützt, Sprechgarnitur für jede Gehörschutzkapsel

Coffre d'émetteurs-récepteurs «Kenwood»

Sans concession, jusqu'à 5 km, 16 canaux avec 0,5 watt, émission commandée par la voix VOX, robuste et résistant aux éclaboussures, garniture micro-téléphone NoiseCom adaptable à tous les protège-ouïe

750.500	Forstkoffer-446, 3er-Set	Set forestier-446, set de 3, avec coffret	Fr. 1897.65
	3 x Handfunkgerät	3 x Radio	
	«ProTalk» PMR 446 TK-3701D	«ProTalk» PMR 446 TK-3701D	
	3 x Sprechgarnitur	3 x Garniture micro-téléphone	
	«Savox NoiseCom» Forst	«Savox NoiseCom» Forêt	



Lehrmittel

Matériel didactique

Seite | Page

Notfallkarten	Carte d'urgence	90
Holzernte-Ordner	Classeur «La récolte du bois»	91
Bücher über den Wald	Livres sur la forêt	92

Lehrmittel Matériel didactique



810.110



820.050



820.000

810.110	Einmessbuch für Rundholz	Carnet de cubage pour bois en grumes	Libro per la misurazione del legname tondo	Fr.	20.00
820.050	Notfallkarten, 100 Stk.	Carte d'urgence, 100 pcs	Emergenze, 100 pezzi	Fr.	30.00
820.000	Kursausweis	Attestation	Attestato	Fr.	8.60

Lehrmittel

Matériel didactique



820.012.d



820.010.f



820.010.i

820.012.d	«Die Holzernte» Grundlagen 13. erweiterte Auflage 2022 inkl. Checkkarten	Fr. 138.00
820.010.f	«La récolte du bois» Bases fondamentales 10e édition revue et augmentée 2018 incl. aide-mémoire	Fr. 138.00
820.010.i	«La raccolta del legname» nozioni di bas 8e edizione ampliata 2021 incl. Schede promemoria	Fr. 138.00

Lehrmittel

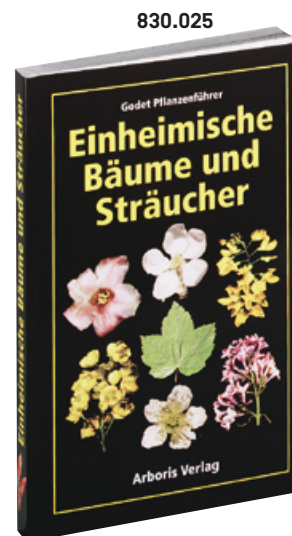
Matériel didactique



830.018



830.020

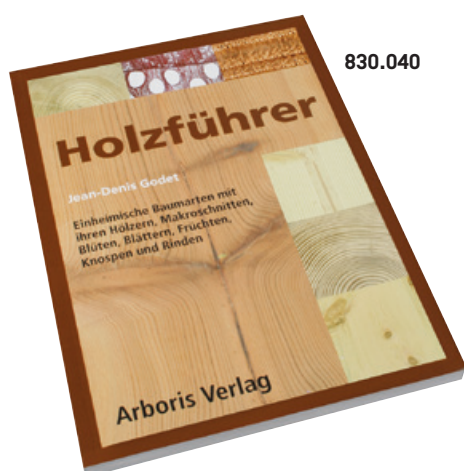


830.025

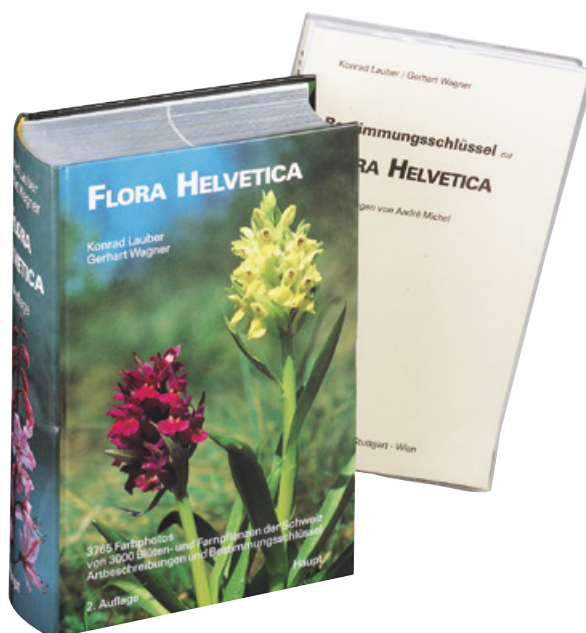
830.018	Borkenkäfer – Beat Wermelinger – Beat Forster – Jean D. Godet Biologie von rinden- und holzbrütenden Borkenkäfern. Natürliche Feinde von Borkenkäfern. Bedeutung der Borkenkäfer im Wald und in der Waldwirtschaft. Mögliche Massnahmen gegen Borkenkäferbefall. Die 17 bedeutendsten Borkenkäferarten in Text und Bild. Darstellung der häufigsten Wirtsbaumarten.	Fr. 14.50
830.020	Bäume und Sträucher Godet Gehölzfürer – Jean D. Godet – Arboris Verlag, Hinterkappelen Über 1600 prachttvolle Farbaufnahmen von über 260 Baum- und Straucharten. 23 Baumarten in den 4 Jahreszeiten (nur eine Jahreszeit bei Arve, Fichte, Waldföhre und Weisstanne) werden ihren Knospen, Blüten, Früchten, Borken und ihrem Holz vorgestellt. Mythologische, literarische und volkskundliche Angaben runden das Bild der vorgestellten Bäume ab. Sicheres Ermitteln durch den neu entwickelten Bestimmungsschlüssel – ein vergnügliches und lehrreiches Spiel. Alle Fachausdrücke werden mit Farbbildern und kurzen Erläuterungen vorgestellt.	Fr. 27.50
830.025	Einheimische Bäume und Sträucher Godet Pflanzenführer – Jean D. Godet – Arboris Verlag, Hinterkappelen Über 1300 brillante Farbaufnahmen von 114 einheimischen Baum- und Straucharten. Leichte und schnelle Bestimmung der Gehölze durch exakte Detailaufnahmen. Genaue Beschreibung der Arten mit Angaben zu Blättern, Knospen, Rinden und den bevorzugten Böden und Lebensräumen. Dreisprachiges Register. Handliches Format, das auch noch in die Tasche passt.	Fr. 20.00

Lehrmittel

Matériel didactique



830.040



830.035
830.035.f

830.035	Flora Helvetica 3750 Farbfotos von 3000 Blüten- und Farnpflanzen der Schweiz, Artenbeschreibungen und Bestimmungsschlüssel, Konrad Lauber / Gerhard Wagner, Verlag Paul Haupt Praktisch alle innerhalb der Schweizer Grenzen wild wachsenden Blüten- und Farnpflanzen werden durch hervorragende Farbfotos abgebildet. Die Artenbeschreibung enthält den lateinischen, deutschen, französischen und italienischen Namen. Ein Werk für jeden Naturfreund.	Fr. 148.00
830.035.f	Flora Helvetica Flore illustrée de Suisse. Traduction de l'allemand et adaptation Ernest Gfeller avec la collaboration de Georges Kurz. 3773 photos en couleurs, 3000 descriptions de plantes à fleurs, de fougères et de plantes cultivées.	Fr. 148.00
830.040	Holzfürer Alles Wissenswerte zu 30 Holzarten auf Tafeln Jean D. Godet, Arboris Verlag Die 62 neuen DIN A4-Tafeln mit ihren insgesamt 544 Farbaufnahmen für Förster, Gärtner, Sager, Schreiner und alle anderen Holzliebhaber stellen die wichtigsten einheimischen Baumarten mit ihren Hölzern vor. Diese werden im Querschnitt, aber auch im Radial- und Tangentialschnitt gezeigt. Mit den neuen Makroaufnahmen und den zusätzlichen Detailfotos wird das Bestimmen zum Kinderspiel. Auf der Rückseite der Tafeln sind die wichtigsten Eckdaten zu Bestimmungsmerkmalen, Dichte und Verwendung aufgeführt.	Fr. 30.00

Lehrmittel

Matériel didactique



830.185.d



830.185.f



830.026



830.060.d



830.060.f

830.185.d	Waldführer für Neugierige 300 Fragen und Antworten über Wälder, Bäume und Tiere Philippe Domont und Nikola Zaric	Fr. 32.00
-----------	---	-----------

830.185.f	Guide des curieux en forêt 300 Questions et réponses sur les forêts, les arbres et les animaux Philippe Domont et Nikola Zaric	Fr. 32.00
-----------	---	-----------

830.026	Baumrinden	Fr. 21.80
---------	-------------------	-----------

830.060.d	Atlas der Säugetiere - Schweiz und Liechtenstein Schweizerische Gesellschaft für Wildtierbiologie	Fr. 98.00
-----------	---	-----------

Der Atlas der Säugetiere – Schweiz und Liechtenstein porträtiert diese wissenschaftlich fundiert und in allgemein verständlicher Sprache. In der Schweiz und in Liechtenstein kommen aktuell nachweislich 99 wild lebende Säugetierarten vor. Entstanden ist eine umfassende Bestandsaufnahme zur Situation der wild lebenden Säugetierarten für die Schweiz und Liechtenstein im Jahr 2020.

830.060.f	Atlas des mammifères - de Suisse et du Liechtenstein Société Suisse de Biologie de la Faune	Fr. 98.00
-----------	---	-----------

L'Atlas des mammifères de Suisse et du Liechtenstein présente ces espèces de manière scientifique, mais dans un langage accessible pour tous. Actuellement, 99 espèces de mammifères vivent à l'état sauvage en Suisse et au Liechtenstein. Il en résulte une vue d'ensemble complète de l'état actuel des mammifères sauvage vivant en Suisse et au Liechtenstein en 2020.



WaldSchweiz
ForêtSuisse

Abonnement WALD und HOLZ / LA FORÊT



Zeitschrift für Wald, Waldwirtschaft, Holzmarkt und Holzverwendung

WALD und HOLZ

Le mensuel suisse de la forêt et du bois

LA FORÊT

☐ **Ja, ich bestelle WALD und HOLZ**

[10 Ausgaben pro Jahr]

Jahresabo:

Fr. 98.-

Schüler, Lehrlinge, Studenten, Rentner:

Fr. 68.-

Ausland:

Fr. 130.- / Euro 125.-*

☐ **Oui, je m'abonne à LA FORÊT**

[dix numéros par an]

Abonnement annuel:

Fr. 89.-

Prix pour apprentis, étudiants, retraités et groupes:

Fr. 59.-

Pour l'étranger:

Fr. 118.- / euro 115.-*

Betrieb / Entreprise

Name/Vorname / Nom/prénom

Beruf / Profession

Strasse / Rue

PLZ/Ort / NPA/Lieu

Telefon/E-Mail / Téléphone/courriel

Schicken an: Abonentenservice, WaldSchweiz, Rosenweg 14, 4502 Solothurn

Par la poste à: Service Abonnements, LA FORÊT, ForêtSuisse, Rosenweg 14, 4502 Soleure

*Umrechnungskurs kann variieren / Le taux de conversion peut varier

Bestellformular
Formulaire de commande



**WaldSchweiz
ForêtSuisse**
Rosenweg 14
Postfach
CH - 4502 Solothurn / Soleure
T +41 (0)32 625 88 20
www.waldschweiz.ch
www.foretsuisse.ch
shop@waldschweiz.ch

Bestellung / Commande

Artikel Nr. / N° d'article	Anzahl / Nombre	Bezeichnung / Désignation	Grösse / Taille	Preis / Prix CHF

Ort, Datum Lieu, Date	Unterschrift Signature
--------------------------	---------------------------

printed in
switzerland



WaldShop
ForêtShop

WaldSchweiz
ForêtSuisse
Rosenweg 14
Postfach
CH - 4502 Solothurn / Soleure
T +41 [0] 32 625 88 20
www.waldschweiz.ch
www.foretsuisse.ch
shop@waldschweiz.ch



WaldSchweiz
ForêtSuisse

Eine Dienstleistung von WaldSchweiz | Un service de ForêtSuisse

Verband der Waldeigentümer | Association des propriétaires forestiers
Rosenweg 14 | Postfach | 4502 Solothurn | www.waldschweiz.ch | www.foretsuisse.ch
shop@waldschweiz.ch | T +41 32 625 88 20